EVROPSKÝ PARLAMENT 2009 - 2014

Dokument ze zasedání

A7-0032/2014

16. 1. 2014

***I
ZPRÁVA

o návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se sbližují právní předpisy členských států o ochranných známkách (přepracované znění)
(COM(2013)0162 – C7–0088/2013 – 2013/0089(COD))

Výbor pro právní záležitosti

Zpravodajka: Cecilia Wikström

(Přepracování – článek 87 jednacího řádu)

PR_COD_1recastingam

Vysvětlivky

*	Postup konzultace
***	Postup souhlasu
***I	Řádný legislativní postup (první čtení)
***II	Řádný legislativní postup (druhé čtení)
***III	Řádný legislativní postup (třetí čtení)

(Druh postupu závisí na právním základu navrženém v návrhu aktu.)

Pozměňovací návrhy k návrhu aktu

V pozměňovacích návrzích Parlamentu je pozměněný text zvýrazněn ***tučnou kurzivou***. Zvýraznění *normální kurzivou* je upozorněním pro technická oddělení a označuje části návrhu aktu, u nichž je navržena oprava, a má sloužit k usnadnění vypracování konečného znění (např. zjevné chyby nebo vynechání textu v některé jazykové verzi). Tyto navržené opravy podléhají dohodě příslušných oddělení.

V záhlaví každého pozměňovacího návrhu k existujícímu aktu, který má být návrhem aktu pozměněn, je na třetím řádku uveden existující akt a na čtvrtém řádku ustanovení existujícího aktu, kterého se pozměňovací návrh týká. Převzaté části ustanovení existujícího aktu, které Parlament hodlá změnit, zatímco návrh aktu tento úsek nezměnil, jsou označeny **tučně**. Případné vypuštění takovýchto úseků se označuje **[...]**.

OBSAH

Strana

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ 38

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ 38

PŘÍLOHA: STANOVISKO PORADNÍ SKUPINY SLOŽENÉ Z PRÁVNÍCH SLUŽEB EVROPSKÉHO PARLAMENTU, RADY A KOMISE 40

STANOVISKO VÝBORU PRO MEZINÁRODNÍ OBCHOD 43

STANOVISKO VÝBORU PRO VNITŘNÍ TRH A OCHRANU SPOTŘEBITELŮ 50

POSTUP 63

NÁVRH LEGISLATIVNÍHO USNESENÍ EVROPSKÉHO PARLAMENTU

o návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se sbližují právní předpisy členských států o ochranných známkách (přepracované znění)
(COM(2013)0162 – C7–0088/2013 – 2013/0089(COD))

(Řádný legislativní postup – přepracování)

Evropský parlament,

– s ohledem na návrh Komise předložený Evropskému parlamentu a Radě (COM(2013)0162),

– s ohledem na čl. 294 odst. 2 a článek 114 Smlouvy o fungování Evropské unie, v souladu s nimiž Komise předložila svůj návrh Parlamentu (C7-0088/2013),

– s ohledem na čl. 294 odst. 3 Smlouvy o fungování Evropské unie,

– s ohledem na stanovisko Evropského hospodářského a sociálního výboru ze dne 11. července 2013[1],

– s ohledem na stanovisko evropského inspektora ochrany údajů ze dne 11. července 2013,

– s ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 28. listopadu 2001 o systematičtějším využívání metody přepracování právních aktů[2],

– s ohledem na články 87 a 55 jednacího řádu,

– s ohledem na zprávu Výboru pro právní záležitosti a na stanoviska Výboru pro mezinárodní obchod a Výboru pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů (A7-0032/2013),

A. vzhledem k tomu, že podle poradní skupiny složené z právních služeb Evropského parlamentu, Rady a Komise daný návrh neobsahuje žádné jiné věcné změny než ty, které byly jako takové v návrhu označeny, a vzhledem k tomu, že pokud jde o nezměněná ustanovení stávajících znění, je návrh jejich prostou kodifikací bez jakékoli změny jejich věcného obsahu,

1. přijímá níže uvedený postoj v prvním čtení a bere na vědomí doporučení poradní skupiny složené z právních služeb Evropského parlamentu, Rady a Komise;

2. vyzývá Komisi, aby věc znovu postoupila Parlamentu, bude-li mít v úmyslu svůj návrh podstatně změnit nebo jej nahradit jiným textem;

3. pověřuje svého předsedu, aby předal postoj Parlamentu Radě, Komisi, jakož i vnitrostátním parlamentům.

---

1 Úř. věst C 327, 12.11.2013, s. 42.
2 Úř. věst. C 77, 28.3.2002, s. 1.

Pozměňovací návrh 1

Návrh směrnice
Právní východisko 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie***, a zejména*** na ***článek*** 114 této smlouvy,	s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na ***čl.*** 114 ***odst. 1*** této smlouvy,

Odůvodnění

Je třeba odkázat na úplný právní základ.

Pozměňovací návrh 2

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(5) Rada ve svých závěrech ze dne 25. května 2010 týkajících se budoucí revize systému ochranných známek v Evropské unii[20] požádala Komisi, aby předložila návrhy na přezkum nařízení (ES) č. 207/2009 a směrnice 2008/95/ES. Revize směrnice by přitom měla zahrnovat opatření, která by ji lépe sladila s nařízením (ES) č. 207/2009, čímž by se omezily oblasti, ve kterých se systém ochranných známek v Evropě jako celku rozchází.	(5) Rada ve svých závěrech ze dne 25. května 2010 týkajících se budoucí revize systému ochranných známek v Evropské unii požádala Komisi, aby předložila návrhy na přezkum nařízení (ES) č. 207/2009 a směrnice 2008/95/ES. Revize směrnice by přitom měla zahrnovat opatření, která by ji lépe sladila s nařízením (ES) č. 207/2009, čímž by se omezily oblasti, ve kterých se systém ochranných známek v Evropě jako celku rozchází***, a zachovala by se ochrana vnitrostátních ochranných známek jako zajímavá alternativa pro žadatele. Z tohoto hlediska by doplňkovost mezi systémem ochranných známek Evropské unie a vnitrostátními systémy ochranných známek měla být zajištěna.***
[20] Úř.věst. C 140, 29.5.2010, s. 22.	[20] Úř.věst. C 140, 29.5.2010, s. 22.

Odůvodnění

Je důležité poukázat na doplňkový charakter vnitrostátní a unijní ochrany ochranných

známek.

Pozměňovací návrh 3

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(10) Zcela zásadní je zajistit, aby zapsané ochranné známky požívaly stejné ochrany podle právních řádů všech členských států a aby ochrana ochranných známek na vnitrostátní úrovni byla stejná jako ochrana ***evropských*** ochranných známek. Jelikož ***evropské*** ochranné známky, které získaly v Unii dobré jméno, požívají širší ochrany, měla by být širší ochrana rovněž udělena na vnitrostátní úrovni všem zapsaným ochranným známkám, které získaly dobré jméno v dotčeném členském státě.	(10) Zcela zásadní je zajistit, aby zapsané ochranné známky požívaly stejné ochrany podle právních řádů všech členských států a aby ochrana ochranných známek na vnitrostátní úrovni byla stejná jako ochrana ochranných známek ***Evropské unie***. Jelikož ochranné známky ***Evropské unie***, které získaly v Unii dobré jméno, požívají širší ochrany, měla by být širší ochrana rovněž udělena na vnitrostátní úrovni všem zapsaným ochranným známkám, které získaly dobré jméno v dotčeném členském státě. *(Tento pozměňovací návrh se vztahuje na celý text. Jeho přijetí si vyžádá odpovídající změny v celém textu.)*

Odůvodnění

Změna, jež odráží pozměněné označení, které je navrženo v rámci nařízení.

Pozměňovací návrh 4

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 13

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(13) Je proto žádoucí vyhotovit příkladný seznam označení, která mohou tvořit ochrannou známku, jsou-li způsobilá odlišit výrobky nebo služby jednoho podniku od výrobků nebo služeb jiných podniků. Ke splnění cílů systému zápisu ochranných známek, kterými je zaručit právní jistotu a řádnou správu, je rovněž nezbytné vyžadovat, aby označení bylo	(13) Je proto žádoucí vyhotovit příkladný seznam označení, která mohou tvořit ochrannou známku, jsou-li způsobilá odlišit výrobky nebo služby jednoho podniku od výrobků nebo služeb jiných podniků. Ke splnění cílů systému zápisu ochranných známek, kterými je zaručit právní jistotu a řádnou správu, je rovněž nezbytné vyžadovat, aby označení bylo

možno ztvárnit ***způsobem, který umožňuje*** přesné ***určení předmětu ochrany***. Mělo by být proto povoleno, aby označení bylo ztvárněno vhodnou formou, která nemusí být nutně grafická, jestliže toto ztvárnění nabízí v tomto směru dostatečné záruky.	možno ztvárnit ***v rejstříku tak, aby bylo jasné,*** přesné***, samoobsažné, snadno přístupné, trvalé a objektivní***. Mělo by být proto povoleno, aby označení bylo ztvárněno vhodnou formou, která nemusí být nutně grafická, jestliže toto ztvárnění v tomto směru ***využívá všeobecně dostupnou technologii a*** nabízí dostatečné záruky.

Odůvodnění

Mělo by být upřesněno, že ztvárnění může mít jakoukoli podobu, pokud je použita všeobecně dostupná technologie.

Pozměňovací návrh 5

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(19) K zajištění právní jistoty a jasnosti je nezbytné vyjasnit, že nejen v případě podobnosti, nýbrž i v případě totožného označení, jež je použito pro totožné výrobky a služby, by měla být ochranné známce poskytnuta ochrana, pouze pokud je nepříznivě ovlivněna hlavní funkce ochranné známky, kterou je zaručit obchodní původ výrobků a služeb, a pouze v tom rozsahu, v jakém je ovlivněna.	***vypouští se***

Odůvodnění

Vypuštění v důsledku vypuštění článku 10.

Pozměňovací návrh 6

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(22) V zájmu posílení ochrany ochranných	(22) V zájmu posílení ochrany ochranných

známek a účinnějšího boje proti padělkům by majitel zapsané ochranné známky měl být oprávněn zakázat třetím osobám dovoz výrobků na celní území určitého členského státu, aniž by v něm byly propuštěny do volného oběhu, pokud takové výrobky pocházejí ze třetích zemí a jsou bez povolení označeny ochrannou známkou, která je v zásadě totožná s ochrannou známkou zapsanou pro tyto výrobky.	známek a účinnějšího boje proti padělkům by majitel zapsané ochranné známky měl být oprávněn zakázat třetím osobám dovoz ***padělaných*** výrobků na celní území určitého členského státu, aniž by v něm byly propuštěny do volného oběhu, pokud takové výrobky pocházejí ze třetích zemí a jsou bez povolení označeny ochrannou známkou, která je v zásadě totožná s ochrannou známkou zapsanou pro tyto výrobky. ***Toto ustanovení by nemělo poškozovat zájmy zákonného obchodu s výrobky, jež mohou být v souladu se zákonem uvedeny na trh v zemích určení. Za účelem zajištění plynulého legitimního toku výrobků by se tudíž toto ustanovení nemělo použít, pokud třetí strana prokáže, že místem konečného určení výrobků je země mimo Unii, a pokud majitel ochranné známky nemůže prokázat, že jeho ochranná známka je rovněž platně zapsána v této zemi konečného určení. V případě, že země konečného určení zatím nebyla určena, měl by být majitel ochranné známky Evropské unie oprávněn zabránit jakékoli třetí osobě v dalším vývozu výrobků z Unie, pokud třetí strana neprokáže, že konečným místem určení výrobků je země mimo Unii a že majitel ochranné známky nemůže prokázat, že jeho ochranná známka je rovněž platně zapsána v této konečné zemi určení. Tímto pravidlem by nemělo být dotčeno jednak právo Unie podporovat přístup třetích zemí k léčivým přípravkům a jednak by jím neměl být dotčen soulad s pravidly Světové obchodní organizace (WTO), zejména s článkem V Všeobecné dohody o clech a obchodu (dohody GATT), v němž je upravena problematika volného tranzitu.***

Pozměňovací návrh 7

Návrh směrnice

Bod odůvodnění 22 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(22a) Majitel ochranné známky by měl mít právo podniknout odpovídající právní kroky, mimo jiné i právo požadovat od vnitrostátních celních orgánů, aby podnikly kroky ve vztahu k výrobkům, které údajně porušují práva majitele, jako například jejich zabavení či zničení ve smyslu nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 608/2013[23a]. Celní orgány by měly na žádost majitele práv a na základě kritérií analýzy rizika provést příslušné procesy stanovené v nařízení (ES) č. 608/2013.
	[23a] Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 608/2013 ze dne 12. června 20013 o vymáhání práv duševního vlastnictví celními orgány a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1383/2003 (Úř. věst. L 181, 28.6.2013, s. 15).

Pozměňovací návrh 8

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 22 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(22b) Článek 28 nařízení (EU) č. 608/2013 stanoví, že majitel práva má být odpovědný za škody vzniklé držiteli výrobků v případech, kdy se mimo jiné následně zjistí, že výrobky neporušují právo duševního vlastnictví.

Pozměňovací návrh 9

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 22 c (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(22c) Členské státy by měly přijmout vhodná opatření k zajištění bezproblémového průvozu generických léčiv. Majitel ochranné známky by tedy neměl mít právo zakázat jakýmkoli třetím osobám dovoz výrobků v rámci obchodní činnosti na celní území členského státu na základě domnělé či skutečné podobnosti mezi mezinárodním nechráněným názvem (INN) účinné látky v léčivech a zapsanou ochrannou známkou.

Pozměňovací návrh 10

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(23) Aby bylo možno účinněji zabránit vstupu výrobků ***porušujících právo***, zejména v souvislosti s prodejem přes internet, měl by mít majitel právo zakázat dovoz takových výrobků do Unie, pokud ***s obchodním záměrem*** jedná pouze odesilatel výrobků.	(23) Aby bylo možno účinněji zabránit vstupu ***padělaných*** výrobků, ***které jsou*** zejména v souvislosti s prodejem přes internet ***dodávány v malých zásilkách definovaných v nařízení (EU) č. 608/2013***, měl by mít majitel ***platně zapsané ochranné známky*** právo zakázat dovoz takových výrobků do Unie, pokud ***během obchodu*** jedná pouze odesilatel ***padělaných*** výrobků. ***Pokud jsou taková opatření přijata, jsou jednotlivci či subjekty, které výrobky objednali, informováni o důvodu k těmto opatřením a o svých zákonných právech vůči odesilateli.***

Pozměňovací návrh 11

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 29

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(29) Ochranné známky splňují svůj účel, kterým je rozlišovat výrobky nebo služby a umožňovat spotřebitelům informovanou volbu, pouze pokud jsou na trhu skutečně používány. Požadavek užívání je též nezbytný pro snížení celkového počtu ochranných známek zapsaných a chráněných v Unii, a tím i snížení počtu sporů, které v souvislosti s nimi vznikají. Je proto třeba vyžadovat, aby zapsané ochranné známky byly skutečně užívány ve spojení s výrobky nebo službami, pro něž jsou zapsané***, a v opačném případě*** musí být možné je zrušit.	(29) Ochranné známky splňují svůj účel, kterým je rozlišovat výrobky nebo služby a umožňovat spotřebitelům informovanou volbu, pouze pokud jsou na trhu skutečně používány. Požadavek užívání je též nezbytný pro snížení celkového počtu ochranných známek zapsaných a chráněných v Unii, a tím i snížení počtu sporů, které v souvislosti s nimi vznikají. Je proto třeba vyžadovat, aby zapsané ochranné známky byly skutečně užívány ve spojení s výrobky nebo službami, pro něž jsou zapsané***, nebo*** musí být možné je zrušit***, pokud nejsou používány v průběhu pěti let od data zápisu***.

Odůvodnění

Cílem je sladit tento bod odůvodnění s čl. 16 odst. 1 příslušné směrnice. Tento pozměňovací návrh je rovněž v souladu s úsilím EU o podporu kreativních iniciativ malých a středních podniků, neboť jim poskytuje čas k vývoji a ochraně vlastních ochranných známek.

Pozměňovací návrh 12

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 34

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(34) Aby se zlepšil a usnadnil přístup k ochraně ochranných známek a zvýšila se právní jistota a předvídatelnost, měl by být postup pro zápis ochranných známek v členských státech účinný a transparentní a měl by se řídit pravidly obdobnými těm, jež se vztahují na evropské ochranné známky. ***K dosažení soudržného a vyrovnaného systému ochranných známek jak na vnitrostátní úrovni, tak na úrovni Unie by všechny ústřední úřady průmyslového vlastnictví členských států měly svůj přezkum z úřední povinnosti toho, zda je přihláška ochranné známky způsobilá k zápisu, omezit pouze na to,***	(34) Aby se zlepšil a usnadnil přístup k ochraně ochranných známek a zvýšila se právní jistota a předvídatelnost, měl by být postup pro zápis ochranných známek v členských státech účinný a transparentní a měl by se řídit pravidly obdobnými těm, jež se vztahují na evropské ochranné známky. ***Členské státy by měly mít možnost svobodně se rozhodnout, zda provést z úřední moci přezkum, pokud jde o zamítnutí na základě relativních důvodů.***

zda existují absolutní důvody pro zamítnutí. Tím by však nemělo být dotčeno právo těchto úřadů vyhledávat na žádost přihlašovatelů starší práva výhradně za účelem informování a aniž by tím byl dotčen další průběh zápisu, včetně následných řízení o námitce, nebo aniž by to na průběh zápisu či řízení o námitce mělo závazný účinek.	

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení
Bod odůvodnění 41 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(41a) Evropský inspektor ochrany údajů byl konzultován v souladu s čl. 28 odst. 2 nařízení (ES) č. 45/2001 a vydal stanovisko dne 11. července 2013[23b].
	[23b] Dosud nezveřejněno v Úředním věstníku.

Pozměňovací návrh 14

Návrh směrnice
Článek 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Tato směrnice se vztahuje na individuální, kolektivní, garanční nebo certifikační ochranné známky pro výrobky nebo služby, které byly zapsány nebo přihlášeny v jednom z členských států nebo u Úřadu Beneluxu pro duševní vlastnictví nebo jsou předmětem mezinárodního zápisu s účinky pro členský stát.	Tato směrnice se vztahuje na individuální, kolektivní, garanční nebo certifikační ochranné známky pro výrobky nebo služby, které byly zapsány nebo přihlášeny v jednom z členských států nebo u Úřadu Beneluxu pro duševní vlastnictví nebo jsou předmětem mezinárodního zápisu ***v jednom z členských států*** s účinky pro členský stát.

Odůvodnění

V zájmu upřesnění faktu, že sousloví „v jednom z členských států“ se vztahuje jak na zápis, tak na přihlášení k zápisu, je třeba jej zopakovat.

Pozměňovací návrh 15

Návrh směrnice
Čl. 2 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) „agenturou“ se rozumí Agentura Evropské unie pro ***ochranné známky*** a průmyslové vzory zřízená podle článku 2 nařízení (ES) č. 207/2009;	b) „agenturou“ se rozumí Agentura Evropské unie pro ***duševní vlastnictví*** zřízená podle článku 2 nařízení (ES) č. 207/2009; *(Tento pozměňovací návrh se vztahuje na celý text. Jeho přijetí si vyžádá odpovídající změny v celém textu.)*

Odůvodnění

Pozměňovací návrh odráží změnu názvu agentury.

Pozměňovací návrh 16

Návrh směrnice
Článek 2 – písm. c a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ca) „staršími ochrannými známkami“ se rozumí: ***i) ochranné známky s dřívějším datem podání přihlášky s přihlédnutím k případnému právu přednosti uplatněnému ve vztahu k ochranným známkám, jež patří do těchto kategorií:*** ***– ochranné známky Evropské unie;*** ***– ochranné známky zapsané v členském státě nebo, v případě Belgie, Lucemburska či Nizozemska, u Úřadu Beneluxu pro duševní vlastnictví;*** ***– ochranné známky, které jsou***

	předmětem mezinárodního zápisu s účinky pro členský stát;
	ii) ochranné známky Evropské unie, které si v souladu s nařízením (ES) č. 207/2009 platně činí nárok na senioritu na základě ochranné známky uvedené ve druhé a třetí odrážce písm. i), i když se majitel této ochranné známky vzdal nebo známka zanikla;
	iii) přihlášky ochranných známek uvedených v písmenech i) a ii) s podmínkou jejich zápisu;
	iv) ochranné známky, které jsou ke dni podání přihlášky ochranné známky nebo případně ke dni práva přednosti uplatněného ve vztahu k přihlášce ochranné známky k zápisu v členském státě „obecně známé“ ve smyslu článku 6a Pařížské úmluvy.

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh je technického rázu. V zájmu dobře strukturovaného textu je definice uvedená v návrhu čl. 5 odst. 2 přesunuta do článku 2 o definicích.

Pozměňovací návrh 17

Návrh směrnice
Čl. 2 – písm. c b (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	cb) „garanční nebo certifikační známkou“ se rozumí ochranná známka, která je jako taková popsána v přihlášce a která je schopna odlišit výrobky nebo služby, pro které majitel ochranné známky certifikoval zeměpisný původ, materiál, způsob výroby výrobků nebo poskytování služeb, kvalitu, přesnost nebo jiné vlastnosti, od výrobků nebo služeb, které takto certifikovány nejsou;

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh je technického rázu. V zájmu dobře strukturovaného textu je třeba

přemístit definice uvedené v návrhu článku 28 do článku 2 o definicích.

Pozměňovací návrh 18

Návrh směrnice
Čl. 2 – písm. c c (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	cc) „kolektivní ochrannou známkou“ se rozumí ochranná známka, která je jako taková popsána v přihlášce a která je schopná odlišit výrobky nebo služby členů sdružení, jež je majitelem ochranné známky, od výrobků a služeb jiných podniků.

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh je technického rázu. V zájmu dobře strukturovaného textu je třeba přemístit definice uvedené v návrhu článku 28 do článku 2 o definicích.

Pozměňovací návrh 19

Návrh směrnice
Článek 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Ochrannou známkou může být jakékoli označení***, zejména*** slova, včetně osobních jmen, kresby, písmena, číslice, barvy jako takové, tvar výrobku nebo jeho balení, nebo zvuky, pokud jsou tato označení způsobilá:	Ochrannou známkou může být jakékoli označení, zejména slova, včetně osobních jmen, kresby, písmena, číslice, barvy jako takové, tvar výrobku nebo jeho balení, nebo zvuky, pokud ***byla použita obecně dostupná technologie a pokud*** jsou tato označení způsobilá:
a) odlišit výrobky nebo služby jednoho podniku od výrobků či služeb jiných podniků;	a) odlišit výrobky nebo služby jednoho podniku od výrobků či služeb jiných podniků ***a***
b) být ztvárněna způsobem, který příslušným orgánům a veřejnosti umožňuje přesně určit předmět ochrany poskytnuté jejímu majiteli.	b) být ***v rejstříku*** ztvárněna způsobem, který příslušným orgánům a veřejnosti umožňuje přesně určit předmět ochrany poskytnuté jejímu majiteli.

Pozměňovací návrh 20

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 1 – písm. j

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
j) ochranné známky, jež jsou ze zápisu vyloučeny podle právních předpisů Unie nebo mezinárodních dohod, jichž je Unie stranou a které se týkají ochrany tradičních výrazů pro víno a zaručených tradičních specialit.	j) ochranné známky, jež jsou ze zápisu vyloučeny podle právních předpisů Unie nebo mezinárodních dohod, jichž je Unie stranou a které se týkají ochrany ***lihovin,*** tradičních výrazů pro víno a zaručených tradičních specialit.

Odůvodnění

Toto ustanovení je nepochybně výhodné pro držitele chráněných zeměpisných označení. Začlenění lihovin do tohoto ustanovení však vyplývá z toho, že zeměpisná označení se řídí nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 110/2008 ze dne 15. ledna 2008. Je nutné je odlišit od ostatních zeměpisných označení a označení původu zemědělských produktů a potravin zahrnutých v nařízení Rady (ES) č. 510/2006 nebo č. 509/2006 ze dne 20. března 2006.

Pozměňovací návrh 21

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 1 – písm. j a (nové)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ja) ochranné známky, které obsahují dřívější označování odrůd nebo jsou z něho složeny, zapsané podle nařízení Rady (ES) č. 2100/94[23c] ve vztahu ke stejnému typu výrobku.
	[23c] Nařízení Rady (ES) č. 2100/94 ze dne 27. července 1994 o odrůdových právech Společenství (Úř. věst. L 227, 1.9.1994, s. 1).

Odůvodnění

Navrhovaný pozměňovací návrh nařízení o ochranných známkách nyní v čl. 7 odst. 1 písm. l stanovuje, že odrůdová práva jsou absolutním důvodem pro zamítnutí zápisu. Toto pravidlo není ve směrnici uvedeno, nicméně jeví se jako vhodné, aby směrnice odrážela nařízení.

Pozměňovací návrh 22

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Odstavec 1 se použije, i když důvody k zamítnutí existují:	***vypouští se***
a) v jiných členských státech, než ve kterých byla přihláška ochranné známky podána;	
b) pouze v případě, že ochranná známka v cizím jazyce je přeložena nebo transliterována do jakéhokoli písma nebo úředního jazyka členských států.	

Odůvodnění

Bylo by nepřiměřené a v podstatě neproveditelné, aby vnitrostátní úřady přezkoumávaly absolutní důvody pro zamítnutí ve všech vnitrostátních jurisdikcích a jazycích Unie. Navíc by to odporovalo zásadě teritoriality práv. Pro uživatele by přezkoumání překážek registrace jejich přihlášky na jiných územích, než na území, ve kterém by známka platila, představovalo jen malou, či dokonce žádnou přidanou hodnotu.

Pozměňovací návrh 23

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Přihláška ochranné známky není zamítnuta nebo v ***případě, že je ochranná známka zapsána,*** není prohlášena za neplatnou podle odst. 1 písm. b), c) nebo d), pokud před podáním ***přihlášky nebo po dni zápisu získala*** v důsledku užívání rozlišovací způsobilost.	5. Přihláška ochranné známky není zamítnuta ***podle odst. 1 písm. b), c)*** nebo ***d), pokud před podáním přihlášky*** v ***důsledku užívání získala rozlišovací způsobilost. Přihláška ochranné známky*** není prohlášena za neplatnou podle odst. 1 písm. b), c) nebo d), pokud před podáním ***žádosti o prohlášení neplatnosti a*** v důsledku užívání ***získala*** rozlišovací způsobilost.

Pozměňovací návrh 24

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Pro účely odstavce 1 se „staršími ochrannými známkami“ rozumějí:	***vypouští se***
a) ochranné známky s dřívějším datem podání přihlášky, s přihlédnutím k případnému právu přednosti uplatněnému ve vztahu k těmto ochranným známkám, jež patří do těchto kategorií:	
i) evropské ochranné známky ;	
(ii) ochranné známky zapsané v členském státě nebo, v případě Belgie, Lucemburska či Nizozemska, u Úřadu Beneluxu pro duševní vlastnictví;	
iii) ochranné známky, které jsou předmětem mezinárodního zápisu s účinky pro členský stát;	
b) evropské ochranné známky , které si v souladu s nařízením (ES) č. 207/2009 platně činí nárok na senioritu na základě ochranné známky uvedené v písm. a) bodech ii) a iii), i když se majitel této ochranné známky vzdal nebo známka zanikla;	
c) přihlášky ochranných známek uvedených v písmenech a) a b) s podmínkou jejich zápisu;	
d) ochranné známky, které jsou ke dni podání přihlášky ochranné známky nebo případně ke dni práva přednosti uplatněného ve vztahu k přihlášce ochranné známky v členském státě „obecně známé“ ve smyslu článku 6bis Pařížské úmluvy.	

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh je technického rázu. V zájmu dobře strukturovaného textu je definice uvedená v návrhu čl. 5 odst. 2 přesunuta do článku 2 o definicích.

Pozměňovací návrh 25

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 3 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) pokud je totožná se starší ochrannou známkou nebo je jí podobná bez ohledu na to, zda výrobky a služby, pro něž je přihlášena nebo zapsána , jsou totožné s těmi, nebo jsou či nejsou podobné těm, pro které je starší známka zapsána, jestliže tato ochranná známka získala v členském státě nebo, v případě ***evropské*** ochranné známky, v Unii dobré jméno a užívání pozdější ochranné známky bez řádného důvodu by neoprávněně těžilo z rozlišovací způsobilosti nebo dobrého jména starší ochranné známky anebo jim působilo újmu;	a) pokud je totožná se starší ochrannou známkou nebo je jí podobná bez ohledu na to, zda výrobky a služby, pro něž je přihlášena nebo zapsána, jsou totožné s těmi, nebo jsou či nejsou podobné těm, pro které je starší známka zapsána, jestliže tato ochranná známka získala v členském státě***, v souvislosti s nímž se o registraci žádá*** nebo ***ve kterém je registrována***, ***nebo,*** v případě ochranné známky ***Evropské unie***, v Unii dobré jméno a užívání pozdější ochranné známky bez řádného důvodu by neoprávněně těžilo z rozlišovací způsobilosti nebo dobrého jména starší ochranné známky anebo jim působilo újmu;

Odůvodnění

Zdá se, že při návrhu došlo k chybě, neboť toto ustanovení není v souladu s ustanovením v čl. 10 odst. 2 písm. c). Návrh by tím naznačoval, že ochranná známka s dobrým jménem v jiném členském státě by představovala překážku pro známku v členském státě, v souvislosti s nímž se o registraci žádá (i když tato známka v daném členském státě dobré jméno neměla). Tento pozměňovací návrh vyjasňuje, že existuje pouze jedna překážka, a to z důvodu dobrého jména vnitrostátních ochranných známek v rámci téhož členského státu.

Pozměňovací návrh 26

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 3 – písm. d

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
d) pokud je v souladu s právními předpisy Unie o ochraně označení původu a zeměpisných označení vyloučena ze zápisu a nesmí být nadále používána.	***vypouští se***

Odůvodnění

Vzhledem k pozměňovacímu návrhu k čl. 45 odst. 2 se navrhuje vypustit čl. 5 odst. 3 písm. d), protože tento důvod k zamítnutí je již stanoven v čl. 4 odst. 1 písm. i) a majitelé práv na označení původu a zeměpisné označení mohou podat námitku. Po formální stránce jde o vhodnější řešení, kterým lze dosáhnout stejného cíle, aniž by bylo třeba pozměňovacích návrhů k čl. 9 odst. 1 týkajících se otázky neplatnosti vzniklé strpěním.

Pozměňovací návrh 27

Návrh směrnice
Čl. 5 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Členské státy ***mohou stanovit***, že za určitých okolností nemusí být přihláška zamítnuta nebo ochranná známka prohlášena za neplatnou, pokud majitel starší ochranné známky nebo jiného staršího práva souhlasí se zápisem pozdější ochranné známky.	5. Členské státy ***stanoví***, že za určitých okolností nemusí být přihláška zamítnuta nebo ochranná známka prohlášena za neplatnou, pokud majitel starší ochranné známky nebo jiného staršího práva souhlasí se zápisem pozdější ochranné známky.

Odůvodnění

Bylo by vhodné, aby v případě, že majitel staršího práva svolí k registraci ochranné známky, bylo možné známku zapsat na základě nedostatku relativních důvodů k zamítnutí. Nezdá se, že by toto ustanovení muselo být pro členské státy nepovinné.

Pozměňovací návrh 28

Návrh směrnice
Čl. 8 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) pokud se žádost o prohlášení neplatnosti zakládá na čl. 5 odst. 3 a starší ochranná známka ke dni podání přihlášky nebo ke dni vzniku práva přednosti zapsané ochranné známky nezískala dobré jméno ve smyslu čl. 5 odst. 3.	c) pokud se žádost o prohlášení neplatnosti zakládá na čl. 5 odst. 3 ***písm. a)*** a starší ochranná známka ke dni podání přihlášky nebo ke dni vzniku práva přednosti zapsané ochranné známky nezískala dobré jméno ve smyslu čl. 5 odst. 3 ***písm. a).***

Odůvodnění

Vzhledem k tomu, že se tento bod týká dobrého jména ochranné známky, odkazovat by se mělo

pouze na čl. 5 odst. 3 písm. a).

Pozměňovací návrh 29

Návrh směrnice
Čl. 9 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Majitel starší ochranné známky ve smyslu čl. 5 odst. 2 a ***3*** , který strpěl užívání pozdější ochranné známky v některém členském státě a v tomto státě zapsané nepřetržitě po dobu pěti let, vědom si jejího užívání, již není oprávněn na základě starší ochranné známky žádat prohlášení pozdější známky za neplatnou pro výrobky nebo služby, pro něž byla pozdější ochranná známka užívána, ledaže přihláška pozdější ochranné známky nebyla podána v dobré víře.	1. Majitel starší ochranné známky ve smyslu čl. 5 odst. 2 a ***čl. 5 odst. 3 písm. a)***, který strpěl užívání pozdější ochranné známky v některém členském státě a v tomto státě zapsané nepřetržitě po dobu pěti let, vědom si jejího užívání, již není oprávněn na základě starší ochranné známky žádat prohlášení pozdější známky za neplatnou pro výrobky nebo služby, pro něž byla pozdější ochranná známka užívána, ledaže přihláška pozdější ochranné známky nebyla podána v dobré víře.

Odůvodnění

Mělo by se odkazovat pouze na čl. 5 odst. 3 písm. a), protože jsou zmíněny pouze starší ochranné známky s dobrým jménem.

Pozměňovací návrh 30

Návrh směrnice
Článek 10

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Ze zápisu ochranné známky vyplývají pro jejího majitele výlučná práva.	1. Ze zápisu ochranné známky vyplývají pro jejího majitele výlučná práva.
2. Aniž jsou dotčena práva majitelů získaná přede dnem podání přihlášky nebo dnem vzniku práva přednosti zapsané ochranné známky, majitel zapsané ochranné známky je oprávněn zakázat všem třetím osobám, které nemají jeho souhlas, aby v obchodním styku užívaly jakékoli označení pro výrobky a služby, je-li :	2. Aniž jsou dotčena práva majitelů získaná přede dnem podání přihlášky nebo dnem vzniku práva přednosti zapsané ochranné známky, majitel zapsané ochranné známky je oprávněn zakázat všem třetím osobám, které nemají jeho souhlas, aby v obchodním styku užívaly jakékoli označení pro výrobky a služby, je-li :
a) označení totožné s ochrannou známkou a je užíváno pro výrobky nebo	a) označení totožné s ochrannou známkou a je užíváno pro výrobky nebo služby,

služby, které jsou totožné s těmi, pro něž je známka zapsána ***, a jestliže se takové užívání dotkne nebo se pravděpodobně dotkne schopnosti ochranné známky zaručit spotřebitelům původ výrobků nebo služeb*** ;	které jsou totožné s těmi, pro něž je známka zapsána;
b) označení totožné s ochrannou známkou nebo je jí podobné, je užíváno pro výrobky nebo služby, které jsou totožné s výrobky nebo službami či podobné výrobkům nebo službám, pro něž je ochranná známka zapsána, jestliže existuje nebezpečí záměny u veřejnosti; včetně nebezpečí asociace se starší ochrannou známkou;	b) ***aniž je dotčeno ustanovení písmene a),*** označení ***je*** totožné s ochrannou známkou nebo je jí podobné, je užíváno pro výrobky nebo služby, které jsou totožné s výrobky nebo službami či podobné výrobkům nebo službám, pro něž je ochranná známka zapsána, jestliže existuje nebezpečí záměny u veřejnosti; včetně nebezpečí asociace se starší ochrannou známkou;
c) označení totožné s ochrannou známkou nebo jí podobné bez ohledu na to, zda je užíváno pro výrobky nebo služby, které jsou totožné s výrobky nebo službami nebo jsou, či nejsou podobné výrobkům nebo službám , pro něž byla ochranná známka zapsána, jestliže tato ochranná známka získala v členském státě dobré jméno a užívání takového označení bez řádného důvodu by neoprávněně těžilo z rozlišovací způsobilosti nebo dobrého jména ochranné známky nebo jim působilo újmu.	c) označení totožné s ochrannou známkou nebo jí podobné bez ohledu na to, zda je užíváno pro výrobky nebo služby, které jsou totožné s výrobky nebo službami nebo jsou, či nejsou podobné výrobkům nebo službám , pro něž byla ochranná známka zapsána, jestliže tato ochranná známka získala v členském státě dobré jméno a užívání takového označení bez řádného důvodu by neoprávněně těžilo z rozlišovací způsobilosti nebo dobrého jména ochranné známky nebo jim působilo újmu.
3. Pokud jsou splněny podmínky uvedené v odstavci 2, může být zakázáno zejména:	3. Pokud jsou splněny podmínky uvedené v odstavci 2, může být zakázáno zejména:
a) umísťovat označení na výrobky nebo jejich obaly;	a) umísťovat označení na výrobky nebo jejich obaly;
b) nabízet výrobky pod tímto označením, uvádět je na trh nebo skladovat za tímto účelem anebo nabízet či poskytovat pod tímto označením služby;	b) nabízet výrobky pod tímto označením, uvádět je na trh nebo skladovat za tímto účelem anebo nabízet či poskytovat pod tímto označením služby;
c) dovážet či vyvážet pod tímto označením výrobky;	c) dovážet či vyvážet pod tímto označením výrobky;
d) užívat toto označení jako obchodní název nebo obchodní firmu nebo jako součást obchodního názvu či obchodní firmy;	d) užívat toto označení jako obchodní název nebo obchodní firmu nebo jako součást obchodního názvu či obchodní firmy;
e) užívat toto označení v obchodních listinách a v reklamě;	e) užívat toto označení v obchodních listinách a v reklamě;
f) užívat toto označení ve srovnávací	f) užívat toto označení ve srovnávací

reklamě způsobem, který je v rozporu se směrnicí 2006/114/ES.

4. Majitel zapsané ochranné známky je rovněž oprávněn zakázat dovoz výrobků ***podle odst. 3 písm. c)***, pokud ***s obchodním záměrem*** jedná pouze odesilatel výrobků.

5. Majitel zapsané ochranné známky je rovněž oprávněn zakázat všem třetím osobám přepravu výrobků v rámci obchodní činnosti na celní území členského státu, ve kterém je ochranná známka zapsána, aniž by byly propuštěny do volného oběhu, pokud takové výrobky, včetně obalů pocházejí ze ***třetích zemí*** a jsou bez povolení označeny ochrannou známkou, která je totožná s ochrannou známkou zapsanou pro tyto výrobky nebo kterou nelze v jejích podstatných rysech od této ochranné známky rozlišit.

reklamě způsobem, který je v rozporu se směrnicí 2006/114/ES.

4. Majitel zapsané ochranné známky je rovněž oprávněn zakázat dovoz výrobků ***dodávaných do Unie v malých zásilkách definovaných nařízením (EU) č. 608/2013***, pokud ***během obchodu*** jedná pouze odesilatel výrobků ***a pokud je takové zboží, včetně obalu, bez povolení označeno ochrannou známkou, která je totožná s ochrannou známkou zapsanou pro tyto výrobky nebo kterou nelze v jejích podstatných rysech od této ochranné známky odlišit. Pokud jsou taková opatření přijata, členské státy zajistí, aby jednotlivci či subjekty, které výrobky objednali, byli informováni o důvodu k těmto opatřením a o svých zákonných právech vůči odesilateli.***

5. Majitel zapsané ochranné známky je rovněž oprávněn zakázat všem třetím osobám přepravu výrobků v rámci obchodní činnosti na celní území členského státu, ve kterém je ochranná známka zapsána, aniž by byly propuštěny do volného oběhu, pokud takové výrobky, včetně obalů pocházejí ze ***třetí země*** a jsou bez povolení označeny ochrannou známkou, která je totožná s ochrannou známkou ***platně*** zapsanou pro tyto výrobky nebo kterou nelze v jejích podstatných rysech od této ochranné známky rozlišit. ***Aniž je dotčena povinnost celních orgánů provádět řádné celní kontroly v souladu s článkem 1 nařízení (EU) č. 608/2013, toto ustanovení se nepoužije, pokud třetí strana prokáže, že místo konečného určení výrobků je země mimo Unii a pokud majitel ochranné známky Evropské unie nemůže prokázat, že jeho ochranná známka je rovněž platně zapsána v této zemi konečného určení. V případech, kdy země konečného určení zatím nebyla určena, je majitel ochranné známky Evropské unie oprávněn zabránit jakékoli třetí osobě v dalším vývozu výrobků z Unie, pokud třetí strana neprokáže, že***

	konečným místem určení výrobků je země mimo Unii a že majitel ochranné známky Evropské unie nemůže prokázat, že jeho ochranná známka je rovněž platně zapsána v této konečné zemi určení.
6. Jestliže podle práva členského státu užívání označení za podmínek uvedených v odst. 2 písm. b) nebo c) nemohlo být zakázáno přede dnem vstupu v platnost předpisů nezbytných pro dosažení souladu se směrnicí 89/104/EHS v dotčeném členském státě, nelze na základě práv z ochranné známky podávat námitky proti pokračování v užívání tohoto označení.	6. Jestliže podle práva členského státu užívání označení za podmínek uvedených v odst. 2 písm. b) nebo c) nemohlo být zakázáno přede dnem vstupu v platnost předpisů nezbytných pro dosažení souladu se směrnicí 89/104/EHS v dotčeném členském státě, nelze na základě práv z ochranné známky podávat námitky proti pokračování v užívání tohoto označení.
7. Odstavce 1, 2, 3 a 6 se nedotýkají těch předpisů členského státu, které se týkají ochrany proti užívání označení k jinému účelu, než je rozlišování výrobků nebo služeb, pokud užívání tohoto označení bez řádného důvodu neoprávněně těží z rozlišovací způsobilosti nebo dobrého jména ochranné známky nebo jim působí újmu.	7. Odstavce 1, 2, 3 a 6 se nedotýkají těch předpisů členského státu, které se týkají ochrany proti užívání označení k jinému účelu, než je rozlišování výrobků nebo služeb, pokud užívání tohoto označení bez řádného důvodu neoprávněně těží z rozlišovací způsobilosti nebo dobrého jména ochranné známky nebo jim působí újmu.

Pozměňovací návrh 31

Návrh směrnice
Článek 11 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) v obchodním styku umisťování označení ***totožného*** s ochrannou známkou nebo jí ***podobného jako součást vnější úpravy, obalu*** nebo ***jinými prostředky***, na nichž může být ochranná známka umístěna;	a) v obchodním styku umisťování označení***, které je ve smyslu čl. 5 odst. 1 této směrnice totožné*** s ochrannou známkou nebo jí ***podobné, na obalech, štítcích, etiketách, ochranných prvcích, prostředcích dokazujících pravost*** nebo ***na jiných prostředcích***, na nichž může být ochranná známka umístěna;

Odůvodnění

Výraz „úprava“ použitý v tomto ustanovení je právní pojem, který platí pouze v některých jurisdikcích EU. Pro zvýšení účinnosti ustanovení by měla být formulace popisující štítky,

obaly a další aspekty vyjasněna, čímž se zajistí, že ustanovení obsahuje běžnější prvky obalů a dílčí prvky používané padělateli.

Pozměňovací návrh 32

Návrh směrnice
Čl. 11 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) nabízet na trhu či uvádět na trh, nebo pro tyto účely skladovat nebo dovážet či vyvážet ***vnější úpravu, obaly*** nebo jiné prostředky, na nichž může být známka umístěna.	b) nabízet na trhu či uvádět na trh, nebo pro tyto účely skladovat nebo dovážet či vyvážet ***obaly, štítky, etikety, ochranné prvky, prostředky dokazující pravost*** nebo ***jakékoli*** jiné prostředky, na nichž může být známka umístěna.

Odůvodnění

Výraz „úprava“ použitý v tomto ustanovení je právní pojem, který platí pouze v některých jurisdikcích EU. Pro zvýšení účinnosti ustanovení by měla být formulace popisující štítky, obaly a další aspekty vyjasněna, čímž se zajistí, že ustanovení obsahuje běžnější prvky obalů a dílčí prvky používané padělateli.

Pozměňovací návrh 33

Návrh směrnice
Čl. 14 – odst. 1 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
c) ochrannou známku za účelem označení výrobků nebo služeb jako výrobků nebo služeb majitele ochranné známky nebo odkazu na ně jako na výrobky nebo služby daného majitele, zvláště je-li ***užívání ochranné známky nezbytné k označení zamýšleného účelu výrobku nebo služby, zejména v případě příslušenství nebo náhradních dílů.***	c) ochrannou známku za účelem označení výrobků nebo služeb jako výrobků nebo služeb majitele ochranné známky nebo odkazu na ně jako na výrobky nebo služby daného majitele, zvláště je-li ***ochranná známka:***
	i) nutná k označení zamýšleného účelu výrobku nebo služby, zejména v případě příslušenství nebo náhradních dílů;
	ii) použita ve srovnávací reklamě, pokud tato reklama splňuje všechny podmínky

	uvedené ve směrnici 2006/114/ES[1];
	iii) použita s cílem upozornit spotřebitele na následný prodej pravých výrobků, které původně prodával majitel ochranné známky nebo byly prodávány s jeho souhlasem;
	iv) použita s cílem nabídnout legitimní alternativu k výrobkům či službám majitele ochranné známky;
	v) použita za účelem parodie, uměleckého vyjádření, kritiky či vyjádření stanoviska.
První pododstavec se použije pouze tehdy, užívá-li třetí osoba ochrannou známku v souladu s poctivými zvyklostmi v průmyslu nebo v obchodě.	***Tento odstavec*** se použije pouze tehdy, užívá-li třetí osoba ochrannou známku v souladu s poctivými zvyklostmi v průmyslu nebo v obchodě.
2. Užívání ochranné známky třetí osobou se nepovažuje za užívání v souladu s poctivými zvyklostmi zejména v následujících případech:	2. Užívání ochranné známky třetí osobou se nepovažuje za užívání v souladu s poctivými zvyklostmi zejména v následujících případech:
a) užívání vyvolává dojem, že mezi třetí osobou a majitelem ochranné známky existuje obchodní spojení;	a) ***pokud*** užívání vyvolává dojem, že mezi třetí osobou a majitelem ochranné známky existuje obchodní spojení;
b) užívání bez řádného důvodu neoprávněně těží z rozlišovací způsobilosti nebo dobrého jména ochranné známky nebo jim působí újmu.	b) ***pokud*** užívání bez řádného důvodu neoprávněně těží z rozlišovací způsobilosti nebo dobrého jména ochranné známky nebo jim působí újmu.
3. Ochranná známka neopravňuje majitele, aby zakázal třetí osobě užívat v obchodním styku starší právo, které má jen místní působnost, je-li toto právo uznáno právem dotčeného členského státu a je užíváno v rámci daného území.	3. Ochranná známka neopravňuje majitele, aby zakázal třetí osobě užívat v obchodním styku starší právo, které má jen místní působnost, je-li toto právo uznáno právem dotčeného členského státu a je užíváno v rámci daného území.

Pozměňovací návrh 34

Návrh směrnice
Čl. 14 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Užívání ochranné známky třetí osobou se nepovažuje za užívání v souladu s	***vypouští se***

poctivými zvyklostmi zejména v následujících případech:

a) užívání vyvolává dojem, že mezi třetí osobou a majitelem ochranné známky existuje obchodní spojení;

b) užívání bez řádného důvodu neoprávněně těží z rozlišovací způsobilosti nebo dobrého jména ochranné známky nebo jim působí újmu.

Pozměňovací návrh 35

Návrh směrnice
Čl. 14 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Ochranná známka neopravňuje majitele, aby zakázal třetí osobě její užívání z řádného důvodu a k jakémukoliv nekomerčnímu účelu.

Pozměňovací návrh 36

Návrh směrnice
Čl. 16 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	3a. Datum počátku pětiletého období, které je zmíněno v odst. 1, 2, a 3, je zapsáno v rejstříku.

Odůvodnění

Různé způsoby výpočtu začátku pětiletého období představují pro jiné uživatele problém s určením začátku tohoto období. Uvedení počátku této lhůty v rejstříku umožní uživatelům snadný přístup k této informaci.

Pozměňovací návrh 37

Návrh směrnice
Čl. 22 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Aniž je dotčen odstavec 2, musí být postoupení ochranné známky, pokud nevyplývá ze soudního rozhodnutí, učiněno v písemné formě a vyžaduje podpisy smluvních stran; jinak je postoupení neplatné.	***vypouští se***

Odůvodnění

Není nutné, aby existoval požadavek ohledně způsobu postoupení ochranné známky, který navíc ani nepředstavuje přidanou hodnotu. Zasahovalo by to do svobody stran svobodně si vybrat způsob, jakým chtějí takovou dohodu uzavřít. Ačkoli to v praxi pravděpodobně bude běžný způsob, jak v daném případě postupovat, zejména v elektronickém obchodování by toto ustanovení mohlo představovat zbytečnou překážku. Ve vnitrostátních předpisech mnoha členských států se navíc podrobné požadavky na způsob převodu vlastnictví vyskytují jen zřídka.

Pozměňovací návrh 38

Návrh směrnice
Čl. 22 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Převod se na žádost jedné ze stran zapíše do rejstříku a zveřejní.	4. Převod se na žádost jedné ze stran zapíše do rejstříku a zveřejní***, pokud žádající strana poskytla úřadu dokumenty prokazující převod***.

Odůvodnění

Jeví se jako opodstatněné umožnit úřadu požadovat předložení nějakého druhu dokumentace.

Pozměňovací návrh 39

Návrh směrnice
Čl. 22 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Dokud ***není převod zapsán v*** rejstříku, nemůže právní nástupce uplatňovat práva vyplývající ze zápisu ochranné známky	5. Dokud ***úřad neobdrží žádost o zápis převodu do*** rejstříku, nemůže právní nástupce uplatňovat práva vyplývající ze

proti třetí osobě.	zápisu ochranné známky proti třetí osobě.

Odůvodnění

Nejeví se jako vhodné, aby byl nový majitel ochranné známky závislý na rychlosti, jakou vnitrostátní úřad pro ochranné známky vloží převod ochranné známky do rejstříku. Nový majitel by měl být poté, co obdrží práva k ochranné známce a vyplní příslušnou žádost u úřadu pro ochranné známky, rovněž schopen uplatňovat svá práva vůči třetím stranám.

Pozměňovací návrh 40

Návrh směrnice
Čl. 28 – písm. c

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Článek 28	***vypouští se***
Definice	
Pro účely tohoto oddílu se použijí následující definice:	
1) „garanční nebo certifikační známkou“ se rozumí ochranná známka, která je jako taková popsána v přihlášce a která je schopna odlišit výrobky nebo služby, pro které majitel ochranné známky certifikoval zeměpisný původ, materiál, způsob výroby výrobků nebo poskytování služeb, kvalitu, přesnost nebo jiné vlastnosti, od výrobků nebo služeb, které takto certifikovány nejsou;	
2) „kolektivní ochrannou známkou“ se rozumí ochranná známka, která je jako taková popsána v přihlášce a která je schopná odlišit výrobky a služby členů sdružení, jež je majitelem ochranné známky, od výrobků a služeb jiných podniků.	

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh je technického rázu. V zájmu dobře strukturovaného textu je třeba přemístit definice uvedené v návrhu článku 28 do článku 2 o definicích.

Pozměňovací návrh 41

Návrh směrnice
Čl. 31 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Přihlašovatel kolektivní ochranné známky předloží pravidla pro její užívání.	1. Přihlašovatel kolektivní ochranné známky předloží ***úřadu*** pravidla pro její užívání.

Odůvodnění

Cílem tohoto pozměňovacího návrhu je učinit právní předpis srozumitelnějším a odstranit pochybnosti ohledně toho, kde mají být tato pravidla předkládána.

Pozměňovací návrh 42

Návrh směrnice
Čl. 38 – odst. 1 – návětí

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Přihláška ochranné známky musí obsahovat:	1. Přihláška ochranné známky musí obsahovat ***alespoň***:

Pozměňovací návrh 43

Návrh směrnice
Čl. 40 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Pokud přihlašovatel žádá o zápis pro více než jednu třídu, výrobky a služby ***se seskupí*** podle tříd Niceské klasifikace, přičemž se před každou skupinou uvede číslo třídy, do které tato skupina výrobků nebo služeb patří, a skupiny ***se*** seřadí podle pořadí tříd.	6. Pokud přihlašovatel žádá o zápis pro více než jednu třídu, ***přihlašovatel seskupí*** výrobky a služby podle tříd Niceské klasifikace, přičemž se před každou skupinou uvede číslo třídy, do které tato skupina výrobků nebo služeb patří, a skupiny seřadí podle pořadí tříd.

Odůvodnění

Vyjasnění skutečnosti, že seskupení zboží a služeb do tříd provádí přihlašovatel, nikoli úřad.

Pozměňovací návrh 44

Návrh směrnice
Článek 41

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Úřad se při přezkumu způsobilosti přihlášky ochranné známky k zápisu z úřední povinnosti omezí na to, zda existují absolutní důvody pro zamítnutí stanovené v článku 4.	***vypouští se***

Pozměňovací návrh 45

Návrh směrnice
Čl. 42 – odst. 2 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	2a. Provádění tohoto článku nebude vyžadováno od členských států, které stanovily námitková řízení založená na absolutních důvodech uvedených v článku 4.

Odůvodnění

Je nadbytečné vyžadovat neefektivní postup předkládání připomínek třetích stran od členských států, které již mají postupy námitkového řízení založené na zcela totožných absolutních důvodech. Takovéto zdvojení zcela postrádá smysl. Proto se navrhuje, aby toto ustanovení bylo pro tyto členské státy dobrovolné.

Pozměňovací návrh 46

Návrh směrnice
Čl. 45 – odst. 2

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
2. Ve správním řízení uvedeném v odstavci 1 se stanoví, že námitku může podat	2. Ve správním řízení uvedeném v odstavci 1 se stanoví, že námitku může podat

alespoň majitel staršího práva uvedeného v čl. 5 odst. 2 a 3.	alespoň majitel staršího práva uvedeného v čl. ***4 odst. 1 bodu (i) a čl.*** 5 odst. 2 a ***čl. 5 odst.*** 3 ***písm. a). Oznámení o námitce může být podáno na základě jednoho či více starších práv za předpokladu, že všechna patří témuž majiteli, a na základě části nebo celkového objemu zboží nebo služeb, pro které je starší právo zapsáno, nebo je o něj zažádáno, a toto oznámení se může týkat části nebo celkového objemu zboží nebo služeb, pro něž se o zápis sporné ochranné známky žádá.***

Odůvodnění

There is a need to harmonise national opposition procedures due to the fact that some Member States allow oppositions based on several earlier marks while others request oppositions based on only one earlier mark. Similarly, in certain Member States oppositions may be based on only one of the classes for which the earlier mark is registered, while in others an opposition may be based on all classes covered by the earlier mark(s) and directed against all the classes covered by the contested mark. This forces the opponent to file several oppositions, with increased fees, costs and administrative burden. Furthermore, when oppositions directed against the same mark and/or based on several earlier marks are assigned to different examiners, the risk exists that contradictory decisions are taken. The harmonisation would have the further advantage of having one and the same procedure both at national and European level, thus facilitating the comprehension of the different systems by owners and representatives disseminated throughout Europe. As regards the reference, only point (a) of Article 5(3) should be referred to because the earlier trade marks with a reputation are referred to.

Pozměňovací návrh 47

Návrh směrnice
Čl. 45 – odst. 3

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
3. Stranám řízení se udělí lhůta ***nejméně dva měsíce před začátkem*** řízení o námitce, aby namítající strana a přihlašovatel mohli mezi sebou jednat o smírném urovnání.	3. Stranám řízení se ***na jejich společnou žádost*** udělí ***v průběhu*** řízení o námitce ***nejméně dvouměsíční*** lhůta, aby namítající strana a přihlašovatel mohli mezi sebou jednat o smírném urovnání.

Odůvodnění

Automatické udělení lhůty na rozmyšlenou je z důvodu neefektivity zrušeno, ale nejméně

dvouměsíční lhůta může být udělena na společnou žádost stran.

Pozměňovací návrh 48

Návrh směrnice
Čl. 47 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Členské státy stanoví správní řízení u svých úřadů o zrušení a prohlášení neplatnosti ochranné známky.	1. Členské státy stanoví ***účinné a rychlé*** správní řízení u svých úřadů o zrušení a prohlášení neplatnosti ochranné známky.

Odůvodnění

Tato malá změna odráží ustanovení článku 45, které požaduje „účinné a rychlé správní řízení“.

Pozměňovací návrh 49

Návrh směrnice
Čl. 47 – odst. 4 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	4a. Žádost o zrušení či o prohlášení neplatnosti může být podána v souvislosti s částí nebo celkovým objemem zboží nebo služeb, pro které byla sporná ochranná známka zapsána.

Odůvodnění

Tento návrh Komise ukládá členským státům povinnost stanovit u svých úřadů správní řízení ke zpochybnění platnosti zápisu ochranné známky. Za účelem zvýšení účinnosti vnitrostátních řízení o zrušení, jejich souladu s evropskými řízeními o zrušení, snížení poplatků, nákladů a administrativní zátěže se navrhuje, aby se žádost o zrušení mohla týkat pouze části nebo celkového objemu výrobků nebo služeb, na něž se vztahuje sporná známka. Tímto způsobem se členským státům zabrání v tom, aby správní řízení o zrušení podmiňovaly požadavkem, aby se týkaly pouze jedné třídy výrobků či služeb se spornou známkou.

Pozměňovací návrh 50

Návrh směrnice
Čl. 47 – odst. 4 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	4b. Žádost o prohlášení neplatnosti může být podána na základě jednoho či více starších práv za předpokladu, že všechna patří témuž majiteli.

Odůvodnění

Tento návrh Komise ukládá členským státům povinnost stanovit u svých úřadů správní řízení ke zpochybnění platnosti zápisu ochranné známky. Za účelem zvýšení účinnosti vnitrostátních řízení o zrušení, jejich souladu s evropskými řízeními o zrušení, snížení poplatků, nákladů a administrativní zátěže se navrhuje, aby se žádost o zrušení mohla týkat pouze jednoho či naopak několika starších práv, jakož i pouze části nebo celkového objemu výrobků nebo služeb, na něž se vztahuje starší právo. Tímto způsobem se členským státům zabrání v tom, aby správní řízení o zrušení podmiňovaly požadavkem, aby se byla založena pouze na jednom starším právu.

Pozměňovací návrh 51

Návrh směrnice
Čl. 48 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Na žádost majitele pozdější ochranné známky předloží majitel starší ochranné známky ***ve správním*** řízení o prohlášení neplatnosti založeném na zapsané ochranné známce s dřívějším dnem podání nebo dnem vzniku práva přednosti důkaz o tom, že po dobu pěti let, která předcházela podání návrhu na prohlášení neplatnosti, byla starší ochranná známka skutečně užívána podle článku 16 pro výrobky nebo služby, pro které je zapsána a které uvádí jako důvody pro svůj návrh na prohlášení neplatnosti, nebo že existují náležité důvody pro její neužívání, pokud ke dni předložení návrhu na prohlášení neplatnosti byla starší ochranná známka zapsána nejméně pět let.	1. Na žádost majitele pozdější ochranné známky předloží majitel starší ochranné známky ***v*** řízení o prohlášení neplatnosti založeném na zapsané ochranné známce s dřívějším dnem podání nebo dnem vzniku práva přednosti důkaz o tom, že po dobu pěti let, která předcházela podání návrhu na prohlášení neplatnosti, byla starší ochranná známka skutečně užívána podle článku 16 pro výrobky nebo služby, pro které je zapsána a které uvádí jako důvody pro svůj návrh na prohlášení neplatnosti, nebo že existují náležité důvody pro její neužívání, pokud ke dni předložení návrhu na prohlášení neplatnosti byla starší ochranná známka zapsána nejméně pět let.

Odůvodnění

Tento pozměňovací návrh má za cíl vyjasnit, že důvody nepoužívání ochranné známky lze

uplatnit ve správním řízení či v soudním řízení.

Pozměňovací návrh 52

Návrh směrnice
Článek 52

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Členské státy zajistí, aby úřady v zájmu podpory sbližování postupů a nástrojů a ***k dosažení soudržných*** výsledků při přezkumu a zápisu ochranných známek spolupracovaly mezi sebou a s agenturou.	Členské státy zajistí, aby úřady v zájmu podpory sbližování postupů a nástrojů a ***s cílem dosáhnout soudržnějších*** výsledků při přezkumu a zápisu ochranných známek ***účinně*** spolupracovaly mezi sebou a s agenturou.

Pozměňovací návrh 53

Návrh směrnice
Kapitola 3 – oddíl 3 a (nový) – čl. 51 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	ODDÍL 3A
	KOMUNIKACE S ÚŘADEM
	Článek 51 a
	Komunikace s úřadem
	Účastníci řízení či jejich zástupci v případě, že byli jmenováni, by měli vybrat jednu oficiální adresu v jednom z členských států, určenou pro veškerou oficiální komunikaci s úřadem.

Odůvodnění

Požadavek některých členských států, aby v jejich zemi existovala adresa pro zasílání oznámení úřadu, je nadbytečný a představuje zdroj průtahů a nákladů, které plynou z nutnosti určit, jmenovat a platit příslušného místního zástupce. Taková těžkopádná praxe může odrazovat od podání návrhu na zápis vnitrostátních ochranných známek a působit negativně vůči rovnováze mezi unijními a vnitrostátními složkami globálního systému evropských ochranných známek.

Pozměňovací návrh 54

Návrh směrnice
Článek 53

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Členské státy zajistí, aby úřady spolupracovaly s agenturou ve všech oblastech svých činností jiných, než které jsou uvedeny v článku 52, jež jsou důležité pro ochranu ochranných známek v Unii.	Členské státy zajistí, aby úřady ***účinně*** spolupracovaly s agenturou ve všech oblastech svých činností jiných, než které jsou uvedeny v článku 52, jež jsou důležité pro ochranu ochranných známek v Unii.

VYSVĚTLUJÍCÍ PROHLÁŠENÍ

Po několikaletém vypracovávání dlouho očekávaného návrhu na revizi systému ochranných známek v Evropě Komise tento návrh předložila na konci března 2013. Zpravodajka je odhodlána tvrdě se zasadit o přijetí těchto návrhů v rámci současného sboru tvůrců právních předpisů, chtěla by však připomenout, že vzhledem k omezené časové lhůtě má před sebou nelehký úkol. Z povahy legislativního procesu nelze činit ústupky a příležitost modernizovat systém ochranných známek v Evropě, kterou tento návrh skýtá, by neměla být ztracena kvůli snaze dosažení výhodné dohody mezi orgány EU. Nicméně pokud jde o ambiciózní harmonogram, zpravodajka má ve Výboru pro právní záležitosti širokou podporu. Omezená časová lhůta, ve které bylo v rámci tohoto harmonogramu nutné zprávu vypracovat, souvisí s tím, že zpráva se dotýká většiny hlavních otázek, u nichž se zpravodajka domnívá, že je nutno návrh Komise změnit. Zpravodajka si však ponechává právo se ke zprávě vrátit s dodatečnými změnami a návrhy ohledně otázek, které v ní nejsou obsaženy.

Shrnutí a úvod

Směrnice, která uvádí do souladu určité aspekty právních předpisů členských států EU týkajících se ochranných známek, existuje již přes 20 let. Tento přezkum poskytuje příležitost ponaučit se z osvědčených postupů a dále posílit aspekty harmonizace hmotného práva v oblasti ochranných známek a postupů, které jsou využívány vnitrostátními úřady pro ochranné známky.

Zpravodajka chce již od začátku vyjasnit, že hlavní a určující zásadou tohoto přezkumu by mělo být zachování a posílení dvouúrovňového systému ochrany ochranných známek v Evropě. Podnikatelská sféra v Evropské unii sestává z 20 milionů společností, jejichž potřeby se výrazně liší. Systém ochranných známek by měl být dostatečně jednoduchý a flexibilní, aby mohl svým uživatelům poskytovat přístup k ochraně, jež odpovídá jejich potřebám.

Někteří uživatelé hledají ochranu jen v jednom členském státě, zatímco jiní chtějí být chráněni ve všech 28 členských státech Evropské unie. Každopádně je třeba poznamenat, že existuje i mnoho uživatelů, již jsou závislí na používání vnitrostátního systému ochranných známek v několika různých členských státech. To se týká například uživatelů, kteří nemohou získat ochrannou známku Evropské unie, protože už práva na ochrannou známku existují v jednom či více členských státech. Příkladem může být i zcela záměrná volba společnosti, jež je provozována v malém počtu zemí či v příhraničním regionu.

S cílem pomoci těmto uživatelům, jejichž ochrana závisí na službách několika vnitrostátních úřadů, je opodstatněné uvést dané postupy do souladu tak, aby uživatelé nebyli nuceni se potýkat s naprosto odlišnými procesními přístupy v různých členských státech, v nichž chtějí být chráněni. Ačkoli poplatky, zejména úřadu OHIM, představují důležitou složku strategie výběru země, kde bude ochranná známka zapsána, je ve hře i velká řada dalších faktorů.

Zaměření na uplatňování osvědčené praxe u postupů a hmotného práva by mělo spočívat ve snaze učinit vnitrostátní systémy ochranných známek přitažlivějšími pro uživatele. Z tohoto důvodu by rovněž bylo vhodné harmonizovat několik dalších procesních aspektů, což by zlepšilo podmínky pro uživatele, kteří chrání své ochranné známky u několika vnitrostátních úřadů.

Na harmonizaci je všeobecně nahlíženo pozitivně, současně je však nutné zmínit, že některé návrhy Komise zacházejí příliš daleko a opomíjejí teritoriální povahu nabízené ochrany. Jiné návrhy naopak potřebují objasnění, jež by zajistilo, že důležité rysy, zejména v souvislosti s malými a středními podniky, budou zachovány.

Přezkum absolutních důvodů, čl. 4 odst. 2

Toto je nejjasnější příklad, kdy návrh Komise zachází příliš daleko, a zpravodajka navrhuje, aby celé znění tohoto ustanovení bylo vypuštěno. Výsledkem zachování tohoto ustanovení by bylo, že přezkum u vnitrostátního úřadu by se v žádném ohledu nelišil od přezkumu u agentury. Vzhledem k tomu, že působnost práva uděleného vnitrostátním úřadem je omezena pouze na území daného členského státu, nebylo by vhodné požadovat přezkum absolutních důvodů i v těch oblastech, na které se ochranná známka nevztahuje.

Přezkum relativních důvodů z úřední povinnosti

Řada vnitrostátních úřadů v Evropské unii stále provádí přezkum relativních důvodů z úřední povinnosti. Komise ukázala dobrý případ, který podtrhuje komplikace pro přihlašovatele v systému spojené s tímto postupem, například kvůli značným prodlevám. Nicméně je nezbytné poznamenat, že mnoho úřadů, které zrušily přezkum relativních důvodů z úřední povinnosti, stále uživatelům poskytuje (z úřední povinnosti) vyhledávání a výsledky vyhledávání týkající se starších práv, jakož i oznámení majitelům starších práv ohledně přihlášek, které mohou být v rozporu s jejich právy. Zpravodajka se domnívá, že je možné vnitrostátním úřadům ponechat možnost poskytovat tento přezkum a spojit ji s opodstatněným návrhem Komise zabránit, aby tyto přezkumy přihlašovateli zablokovaly postup přihlašování.

Donucovací opatření

Komise navrhla zavést ustanovení týkající se dovozu, kdy s obchodním záměrem jedná pouze odesilatel a kdy příjemcem je například jednotlivý občan. Toto ustanovení je vítáno, neboť je třeba zastavit padělání, nicméně mělo by se vztahovat pouze na padělané výrobky.

Dále Komise navrhuje ustanovení o zboží v tranzitu. Je sice nutné zastavit padělání výrobků vstupujících na evropský vnitřní trh, daný návrh by však narušil i legální mezinárodní obchod. Zpravodajka tudíž navrhuje několik změn, které zajišťují vyváženější charakter návrhu.

Správní zjednodušení

Zpravodajka je toho názoru, že zjednodušením určitých procesních pravidel by stále zůstal dostatečný prostor na dodatečné návrhy na posílení přitažlivosti vnitrostátního systému ochranných známek. Zúčastněné strany řízení u vnitrostátního úřadu by například neměly být nuceny určit oficiální adresu v rámci daného členského státu.

PŘÍLOHA: STANOVISKO PORADNÍ SKUPINY SLOŽENÉ Z PRÁVNÍCH SLUŽEB EVROPSKÉHO PARLAMENTU, RADY A KOMISE

PORADNÍ SKUPINA
PRÁVNÍCH SLUŽEB

V Bruselu dne 4. června 2013

STANOVISKO

PRO EVROPSKÝ PARLAMENT
RADU
KOMISI

Návrh směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se sbližují právní předpisy členských států o ochranných známkách
COM(2013) 162 final ze dne 27. března 2013 – 2013/0089 (COD)

S ohledem na interinstitucionální dohodu ze dne 28. listopadu 2001 o systematičtějším využívání metody přepracování právních aktů, a zejména na bod 9 této dohody, se dne 23. dubna 2013 sešla poradní skupina složená z právních služeb Evropského parlamentu, Rady a Komise, aby mimo jiné projednala výše uvedený návrh předložený Komisí.

Na této schůzi[1] dospěla poradní skupina po přezkumu tohoto návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterým se přepracovává směrnice Evropského Parlamentu a Rady 2008/95/ES ze dne 22. října 2008, kterou se sbližují právní předpisy členských států o ochranných známkách, společnou dohodou k těmto závěrům:
1) Pokud jde o důvodovou zprávu, měla by v souladu s příslušnými požadavky interinstitucionální dohody uvádět, která ustanovení původního právního předpisu zůstávají v návrhu nezměněna, jak stanoví bod 6 písm. a) bod iii) interinstitucionální dohody.
2) Níže uvedené změny navržené v přepracovaném znění by měly být zvýrazněny použitím šedého podkladu písma, který obecně označuje změny věcného obsahu:
- v čl. 14 odst. 1 písm. a), které odpovídá čl. 6 odst. 1 písm. a) směrnice 2008/95/ES, doplnění slova „*osobní*“,
- v čl. 29 odst. 2, který odpovídá čl. 15 odst. 1 směrnice 2008/95/ES, vypuštění úvodní formulace „*Aniž je dotčen článek 4*“.

[1] Poradní skupina měla k dispozici anglické, francouzské a německé znění návrhu a pracovala na základě anglického znění, které je původním zněním projednávaného textu.

3) V čl. 29 odst. 2 by odkaz na článek 3 měl být změněn na odkaz na článek 4.

Na základě projednání návrhu tudíž došla poradní pracovní skupina k jednomyslnému závěru, že návrh neobsahuje žádné jiné věcné změny než ty, které jsou jako takové označeny v návrhu nebo v tomto stanovisku. Poradní skupina rovněž konstatovala, že pokud jde o kodifikaci nezměněných ustanovení dřívějšího aktu s výše uvedenými věcnými změnami, je návrh prostou kodifikací stávajícího znění bez jakékoli změny jeho věcného obsahu.

C. PENNERA vedoucí právní služby	H. LEGAL vedoucí právní služby	L. ROMERO REQUENA generální ředitel

7. 10. 2013

STANOVISKO VÝBORU PRO MEZINÁRODNÍ OBCHOD

pro Výbor pro právní záležitosti

k návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se sbližují právní předpisy členských států o ochranných známkách (přepracované znění)
(COM(2013)0162 – C7–0088/2013 – 2013/0089(COD))

Navrhovatel: George Sabin Cutaş

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

Hlavním cílem návrhu změny směrnice 2008/95/ES Evropského parlamentu a Rady ze dne 22. října 2008, kterou se sbližují právní předpisy členských států o ochranných známkách, a souvisejícího nařízení, které společně tvoří součást balíčku právních předpisů, je harmonizovat systémy zápisu ochranných známek ve všech členských státech EU a zajistit koexistenci a doplňkovost systému ochranných známek EU a vnitrostátních systémů, tak aby se pro podniky staly efektivnějšími z hlediska nižších nákladů, menší složitosti a vyšší rychlosti, předvídatelnosti a právní jistoty. Výše zmíněné prvky by mohly vést k významnému nárůstu inovací a většímu hospodářskému růstu.

Stanovisko se zaměřuje výlučně na obchodní hlediska návrhu a zejména na tranzit padělaných výrobků na území Unie a prodej padělaných výrobků na internetu. Pokud jde o tranzit padělaného zboží na území Unie, návrh Komise usiluje o jeho omezení. Stanovisko tuto iniciativu podporuje, nicméně jasně deklaruje, že by tato iniciativa neměla mít negativní dopad na právo Unie podporovat přístup k léčivým přípravkům ve třetích zemích v souladu s prohlášením ministrů z konference Světové obchodní organizace (WTO) v Dohá o dohodě TRIPS a veřejném zdraví přijaté dne 14. listopadu 2001. Je však třeba uznat, že otázka přístupu k léčivým přípravkům se v první řadě týká patentů a pouze v menší míře ochranných známek.

Pokud jde o druhé uvedené obchodní hledisko, je cílem návrhu zamezit vstupu padělaného zboží do Unie, zejména prostřednictvím internetového prodeje. Jedná se o problém, jehož mimořádná důležitost se v posledních letech zvýšila vlivem nárůstu počtu zboží prodaného na internetu. Stanovisko jasně určí právní nástroje, které může majitel ochranné známky využít, aby zamezil dovozu padělaného zboží v případech, kdy s obchodním záměrem jedná pouze odesílatel. Vzhledem k důležitosti problému a hospodářským zájmům, jež jsou v sázce, je

rovněž záhodno, aby členské státy zlepšily kontroly internetových stránek prodávajících padělané zboží.

Závěrem stanovisko poukazuje na nezbytnost rozšíření acquis EU na ochranu zeměpisných označení Unie včetně zeměpisných označení výrobků nespadajících do kategorie zemědělství a potravin, vína a lihovin, a to prostřednictvím budoucího legislativního aktu EU.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro mezinárodní obchod vyzývá Výbor pro právní záležitosti jako věcně příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil následující pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(15) Aby bylo zajištěno, že úrovně ochrany, jež zeměpisným označením udělují jiné nástroje práva Unie, jsou při přezkoumání absolutních a relativních důvodů pro zamítnutí zápisu po celé Unii používány jednotným a vyčerpávajícím způsobem, měla by tato směrnice ve vztahu k zeměpisným označením obsahovat stejná ustanovení jako nařízení (ES) č. 207/2009.	(15) Aby bylo zajištěno, že úrovně ochrany, jež zeměpisným označením udělují jiné nástroje práva Unie, jsou při přezkoumání absolutních a relativních důvodů pro zamítnutí zápisu po celé Unii používány jednotným a vyčerpávajícím způsobem, měla by tato směrnice ve vztahu k zeměpisným označením obsahovat stejná ustanovení jako nařízení (ES) č. 207/2009. ***Vzhledem k tomu, že stávající legislativa Unie se vztahuje pouze na ochranu zeměpisných označení zemědělských výrobků a potravin, vína a lihovin, Komise by měla přijmout návrh nařízení harmonizujícího pravidla členských států pro ochranu zeměpisných označení i jiných výrobků než zemědělských výrobků a potravin, vína a lihovin.***

Pozměňovací návrh 2

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(22) V zájmu posílení ochrany ochranných známek a účinnějšího boje proti padělkům by majitel zapsané ochranné známky měl být oprávněn zakázat třetím osobám dovoz výrobků na celní území určitého členského státu, aniž by v něm byly propuštěny do volného oběhu, pokud takové výrobky pocházejí ze třetích zemí a jsou bez povolení označeny ochrannou známkou, která je v zásadě totožná s ochrannou známkou zapsanou pro tyto výrobky.	(22) V zájmu posílení ochrany ochranných známek a účinnějšího boje proti padělkům by majitel zapsané ochranné známky měl být oprávněn zakázat třetím osobám dovoz výrobků na celní území určitého členského státu, aniž by v něm byly propuštěny do volného oběhu, pokud takové výrobky pocházejí ze třetích zemí a jsou bez povolení označeny ochrannou známkou, která je totožná s ochrannou známkou zapsanou pro tyto výrobky. ***Tímto by neměl být dotčen soulad Unie s pravidly WTO, zejména s článkem V dohody GATT o volném tranzitu a právu podporovat přístup třetích zemí k léčivým přípravkům, a konkrétněji výroba, oběh a distribuce generických léčivých přípravků v EU a v zahraničí.***

Pozměňovací návrh 3

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(23) Aby bylo možno účinněji zabránit vstupu výrobků porušujících právo, zejména v souvislosti s prodejem přes internet, měl by mít majitel právo zakázat dovoz takových výrobků do Unie, pokud s obchodním záměrem jedná pouze odesilatel výrobků.	(23) Aby bylo možno účinněji zabránit vstupu výrobků porušujících právo, zejména v souvislosti s prodejem přes internet, měl by mít majitel právo zakázat dovoz takových výrobků do Unie, pokud s obchodním záměrem jedná pouze odesilatel výrobků. ***Majitel by měl za tímto účelem učinit náležité kroky podle směrnice 48/2004/ES Evropského parlamentu a Rady ze dne 29. dubna 2004 o dodržování práv duševního vlastnictví a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 608/2013 ze dne 12. června 2013 o vymáhání práv duševního vlastnictví celními orgány.***

Pozměňovací návrh 4

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(24) Aby mohli majitelé zapsaných ochranných známek účinněji bojovat s paděláním, měli by mít právo zakázat umisťování porušující ochranné známky na výrobky, stejně jako ***některé*** přípravné kroky předcházející takovému umisťování.	(24) Aby mohli majitelé zapsaných ochranných známek účinněji bojovat s paděláním, měli by mít právo zakázat umisťování porušující ochranné známky na výrobky, stejně jako ***veškeré*** přípravné kroky předcházející takovému umisťování.

Pozměňovací návrh 5

Návrh směrnice
Čl. 10 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Majitel ochranné známky může být rovněž oprávněn bránit dovozu výrobků uvedených v odst. 3 písm. c), pokud obchodně vystupuje pouze odesilatel výrobků.	4. Majitel ochranné známky může být rovněž oprávněn bránit dovozu výrobků uvedených v odst. 3 písm. c), pokud obchodně vystupuje pouze odesilatel výrobků. ***Za tímto účelem je majitel evropské ochranné známky oprávněn podniknout příslušné právní kroky v souladu se směrnicí 48/2004/ES a požádat celní orgány jednotlivých členských států, aby zakročily proti zboží, které údajně porušuje jeho práva, např. zadržením a zničením zboží v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 608/2013 ze dne 12. června 2013 o vymáhání práv duševního vlastnictví celními orgány.*** ***Členské státy rovněž přijmou vhodná opatření s cílem zabránit prodeji padělaného zboží na internetu.***

Pozměňovací návrh 6

Návrh směrnice
Čl. 10 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Majitel zapsané ochranné známky je rovněž oprávněn zakázat všem třetím osobám přepravu výrobků v rámci obchodní činnosti na celní území členského státu, ve kterém je ochranná známka zapsána, aniž by byly propuštěny do volného oběhu, pokud takové výrobky, včetně obalů pocházejí ze třetích zemí a jsou bez povolení označeny ochrannou známkou, která je totožná s ochrannou známkou zapsanou pro tyto výrobky nebo kterou nelze v jejích podstatných rysech od této ochranné známky rozlišit.	5. Majitel zapsané ochranné známky je rovněž oprávněn zakázat všem třetím osobám přepravu výrobků v rámci obchodní činnosti na celní území členského státu, ve kterém je ochranná známka zapsána, aniž by byly propuštěny do volného oběhu, pokud takové výrobky, včetně obalů pocházejí ze třetích zemí a jsou bez povolení označeny ochrannou známkou, která je totožná s ochrannou známkou zapsanou pro tyto výrobky nebo kterou nelze v jejích podstatných rysech od této ochranné známky rozlišit. ***Tímto není dotčen soulad Unie s pravidly WTO, zejména s článkem V dohody GATT o volném tranzitu.***

Pozměňovací návrh 7

Návrh směrnice
Čl. 11 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) v obchodním styku umisťování označení totožného s ochrannou známkou nebo jí podobného jako součást vnější úpravy, obalu nebo jinými prostředky, na nichž může být ochranná známka umístěna;	a) v obchodním styku umisťování označení totožného s ochrannou známkou nebo jí podobného***, jak je uvedeno v čl. 5 odst. 1 této směrnice,*** jako součást vnější úpravy, obalu nebo jinými prostředky, na nichž může být ochranná známka umístěna;

Odůvodnění

Odstavec by měl být v souladu s ustanovením o určení a podobnosti, které je již upřesněno v čl. 5 odst. 1.

Pozměňovací návrh 8

Návrh směrnice
Článek 37 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	Článek 37a
	Odškodnění dovozce a vlastníka zboží
	Příslušné agentury mají pravomoc nařídit majiteli ochranné známky zaplatit dovozci, příjemci a vlastníkovi zboží náležitou náhradu za poškození, které jim bylo způsobeno neoprávněným zadržením zboží na základě práva omezit dovoz, které stanovuje článek 10.

Odůvodnění

V souladu s článkem 56 Dohody o obchodních aspektech práv k duševnímu vlastnictví má příslušná agentura pravomoc nařídit přihlašovateli patentu, v tomto případě majiteli ochranné známky, aby náležitě odškodnil dovozce nebo vlastníka zboží za neoprávněné zadržení. Neoprávněná zadržení jsou hlavním a stupňujícím se problémem. Podle výroční zprávy Komise nazvané „Vymáhání práv duševního vlastnictví celními orgány EU: výsledky na hranicích“ došlo v roce 2011 k více než 2 700 případů, kdy zboží bylo zadrženo omylem, což je o 46 % více než během předchozích dvou let.

POSTUP

Název	Právní předpisy členských států o ochranných známkách (přepracované znění)
Referenční údaje	COM(2013)0162 – C7-0088/2013 – 2013/0089(COD)
Věcně příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	JURI 16.4.2013
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	INTA 16.4.2013
Navrhovatel(ka) Datum jmenování	George Sabin Cutaş 25.4.2013
Projednání ve výboru	11.7.2013 16.9.2013
Datum přijetí	14.10.2013
Výsledek konečného hlasování	+: 21 –: 2 0: 0
Členové přítomní při konečném hlasování	Laima Liucija Andrikienė, Maria Badia i Cutchet, Nora Berra, Daniel Caspary, María Auxiliadora Correa Zamora, Andrea Cozzolino, George Sabin Cutaş, Marielle de Sarnez, Christofer Fjellner, Yannick Jadot, Franziska Keller, Bernd Lange, Vital Moreira, Paul Murphy, Niccolò Rinaldi, Helmut Scholz, Peter Šťastný, Robert Sturdy, Henri Weber, Jan Zahradil
Náhradník(ci) přítomný(í) při konečném hlasování	Jarosław Leszek Wałęsa
Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(í) při konečném hlasování	Elisabeth Jeggle, Krzysztof Lisek, Iosif Matula, Paul Rübig, Catherine Stihler

7. 11. 2013

STANOVISKO VÝBORU PRO VNITŘNÍ TRH A OCHRANU SPOTŘEBITELŮ

pro Výbor pro právní záležitosti

k návrhu směrnice Evropského parlamentu a Rady, kterou se sbližují právní předpisy členských států o ochranných známkách (přepracované znění)
(COM(2013)0162 – C7 - 0088/2013 – 2013/0089(COD))

Navrhovatelka: Regina Bastos

STRUČNÉ ODŮVODNĚNÍ

V Evropské unii lze ochrannou známku zapsat buď na úrovni vnitrostátní u úřadu průmyslového vlastnictví některého členského státu (právní předpisy členských států o ochranných známkách byly částečně harmonizovány směrnicí Rady 89/104/EHS ze dne 21. prosince 1988, jež byla kodifikována směrnicí 2008/95/ES), nebo na úrovni EU jakožto ochrannou známku Společenství (na základě nařízení Rady (ES) č. 40/94 ze dne 20. prosince 1993 o ochranné známce Společenství, které bylo kodifikováno nařízením (ES) č. 207/2009). Tímto nařízením byl rovněž zřízen Úřad pro harmonizaci na vnitřním trhu (OHIM), který je odpovědný za zápis a správu ochranných známek Společenství. Zatímco podnikatelské prostředí se výrazně proměnilo, tyto právní předpisy o ochranných známkách žádnými většími změnami neprošly.

Cíl návrhu

Směrnice se zakládá na článku 114 Smlouvy o fungování Evropské unie (SFEU), jenž pojednává o přijetí opatření týkajících se sbližování právních a správních předpisů členských států, jejichž cílem je vytvoření a zajištění fungování vnitřního trhu, a zabývá se vnitrostátními systémy ochranných známek, které jsou nadále nezbytné pro ty podniky, které si nepřejí svoji ochrannou známku chránit v evropském měřítku.

Analýza dopadů, kterou provedla Evropská komise, poukázala na nutnost harmonizovat některé aspekty vnitrostátních postupů a prosadit systém spolupráce mezi vnitrostátními úřady a úřadem OHIM.

Celkovým cílem navrhované revize, kterou Evropská komise předložila dne 27. března 2013 je:

- modernizace systému ochranných známek v Evropě,
- omezení odlišností právních předpisů ve stávajícím právním rámci a
- zlepšení spolupráce mezi úřady pro ochranné známky.

Cílem je podnikům v EU umožnit, aby dosáhly větší konkurenceschopnosti tím,

- že jim bude poskytnut lepší přístup k systémům ochrany ochranných známek (snížení nákladů, větší rychlost a lepší předvídatelnost),
- že jim bude zaručena právní jistota a tím,
- že se zajistí koexistence a komplementarita systému EU s vnitrostátními systémy.

Co se týče přepracovaného znění směrnice, Komise navrhuje:

- zmodernizovat a zlepšit současná ustanovení s cílem zvýšit právní jistotu a objasnit práva vznikající zapsáním ochranné známky, pokud jde o jejich dosah i omezení,
- sblížit vnitrostátní právní předpisy a postupy týkající se ochranných známek tak, aby byly uzpůsobeny systému ochranné známky Společenství, jak stanoví nařízení, a
- usnadnit spolupráci mezi úřady členských států a OHIM zavedením právního základu pro tuto spolupráci, a to za účelem sbližování postupů a rozvoje společných nástrojů.

Aspekty týkající se vnitřního trhu

Existence systému ochranné známky společenství a vnitrostátních ochranných známek je pro dobré fungování vnitřního trhu nezbytná. Ochranná známka umožňuje rozlišovat výrobky a služby podniku a umožňuje mu udržet si na trhu konkurenceschopné postavení tím, že láká nové klienty a vytváří růst. Počet přihlášek ochranné známky Společenství předložených úřadu OHIM neustále roste, přičemž v roce 2012 jich bylo podáno 107 900. Tento vývoj byl doprovázen rostoucím očekáváním zúčastněných stran, pokud jde o racionalizaci a kvalitu systémů zápisů ochranných známek, které by podle nich měly být jednotnější, přístupnější veřejnosti a měly by disponovat nejnovějšími technologiemi.

Konkrétněji tento nový legislativní balíček zahrnuje i některá ustanovení související s pravomocemi Výboru pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů:

- upřesnění, že majitel ochranné známky může bránit použití své ochranné známky ve srovnávací reklamě, pokud tato srovnávací reklama nesplňuje požadavky článku 4 směrnice 2006/114/ES ze dne 12. prosince 2006 o klamavé a srovnávací reklamě;
- upřesnění, že dovoz výrobků do EU může být zakázán i pokud s obchodním záměrem jedná pouze odesílatel výrobků, aby se tak zamezilo objednávání a prodeji padělaných

výrobků po internetu;

- možnost, aby majitelé práv mohli bránit třetím stranám dovážet na celní území Unie zboží ze třetích zemí, které bez povolení nese ochrannou známku v zásadě totožnou s ochrannou známkou již zapsanou pro uvedené zboží, a to bez ohledu na to, zda je uvolněno do volného oběhu či nikoli.

Postoj navrhovatelky

Navrhovatelka je s návrhem Evropské komise celkově spokojena, zejména pokud jde o některá ustanovení související s pravomocemi Výboru pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů. Předložené pozměňovací návrhy k návrhu zprávy se týkají především:

- posílení úlohy vnitrostátních orgánů v systému ochrany ochranných známek a v boji proti padělání,

- upřesnění ohledně označení, která mohou tvořit evropskou ochrannou známku,

- absolutních důvodů pro zamítnutí či neplatnost a

- vypuštění návrhu Komise, který spočíval v tom, že veškeré úřady by se při přezkumu z úřední povinnosti za účelem zjistit, zda je přihláška ochranné známky způsobilá k zápisu, omezovaly pouze na ověření skutečnosti, zda neexistují žádné absolutní důvody pro zamítnutí.

POZMĚŇOVACÍ NÁVRHY

Výbor pro vnitřní trh a ochranu spotřebitelů vyzývá Výbor pro právní záležitosti jako věcně příslušný výbor, aby do své zprávy začlenil tyto pozměňovací návrhy:

Pozměňovací návrh 1

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 19

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(19) K zajištění právní jistoty a jasnosti je nezbytné vyjasnit, že nejen v případě podobnosti, nýbrž i v případě totožného označení, jež je použito pro totožné výrobky a služby, by měla být ochranné známce poskytnuta ochrana, pouze pokud je nepříznivě ovlivněna hlavní funkce ochranné známky***, kterou je zaručit obchodní původ výrobků*** a ***služeb, a*** pouze	(19) K zajištění právní jistoty a jasnosti je nezbytné vyjasnit, že nejen v případě podobnosti, nýbrž i v případě totožného označení, jež je použito pro totožné výrobky a služby, by měla být ochranné známce poskytnuta ochrana, pouze pokud je nepříznivě ovlivněna hlavní funkce ochranné známky a pouze v tom rozsahu, v jakém je ovlivněna.

v tom rozsahu, v jakém je ovlivněna.

Pozměňovací návrh 2

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 19 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(19a) Hlavní funkcí ochranné známky je zaručit původ výrobku pro spotřebitele či koncového uživatele tím, že mu umožní rozlišit bez jakékoli možnosti zmýlení mezi tímto výrobkem a výrobkem jiného původu.

Pozměňovací návrh 3

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 19 b (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(19b) Při určování, zda je hlavní funkce ochranné známky nepříznivě ovlivněna, je nutné vyložit toto ustanovení s ohledem na článek 11 Listiny základních práv Evropské unie a článek 10 Evropské úmluvy o lidských právech, aby bylo zaručeno základní právo na svobodu projevu.

Pozměňovací návrh 4

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 22

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(22) V zájmu posílení ochrany ochranných známek a účinnějšího boje proti padělkům by majitel zapsané ochranné známky měl být oprávněn zakázat třetím osobám dovoz výrobků na celní území určitého členského	(22) V zájmu posílení ochrany ochranných známek a účinnějšího boje proti padělkům by majitel zapsané ochranné známky měl být oprávněn ***za pomoci vnitrostátních orgánů*** zakázat třetím osobám dovoz

státu, aniž by v něm byly propuštěny do volného oběhu, pokud takové výrobky pocházejí ze třetích zemí a jsou bez povolení označeny ochrannou známkou, která je v zásadě totožná s ochrannou známkou zapsanou pro tyto výrobky.	výrobků na celní území určitého členského státu, aniž by v něm byly propuštěny do volného oběhu, pokud takové výrobky pocházejí ze třetích zemí a jsou bez povolení označeny ochrannou známkou, která je v zásadě totožná s ochrannou známkou zapsanou pro tyto výrobky.

Odůvodnění

Pomoc vnitrostátních orgánů je při uplatňování tohoto zákazu nezbytná.

Pozměňovací návrh 5

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 23

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(23) Aby bylo možno účinněji zabránit vstupu výrobků porušujících právo, zejména v souvislosti s prodejem přes internet, měl by mít majitel právo zakázat dovoz takových výrobků do Unie, pokud s obchodním záměrem jedná pouze odesilatel výrobků.	(23) Aby bylo možno účinněji zabránit vstupu výrobků porušujících právo, zejména v souvislosti s prodejem přes internet, měl by mít majitel právo ***za pomoci vnitrostátních orgánů*** zakázat dovoz takových výrobků do Unie ***nebo jejich nabízení v Unii***, pokud s obchodním záměrem jedná pouze odesilatel výrobků***, zprostředkovatel, jednatel či poskytovatel služeb internetového prodeje***.

Odůvodnění

Pomoc vnitrostátních orgánů je při uplatňování tohoto zákazu nezbytná.

Pozměňovací návrh 6

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 25 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(25a) Výlučná práva plynoucí z ochranné známky by vlastníka neměla opravňovat, aby zakázal užívání známek nebo označení, které jsou užívány z oprávněného důvodu s cílem umožnit spotřebiteli srovnání nebo vyjádření

stanoviska, nebo pokud známka není obchodně užívána.

Pozměňovací návrh 7

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 34

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
(34) Aby se zlepšil a usnadnil přístup k ochraně ochranných známek a zvýšila se právní jistota a předvídatelnost, měl by být postup pro zápis ochranných známek v členských státech účinný a transparentní a měl by se řídit pravidly obdobnými těm, jež se vztahují na evropské ochranné známky. ***K dosažení soudržného a vyrovnaného systému ochranných známek jak na vnitrostátní úrovni, tak na úrovni Unie by všechny ústřední úřady průmyslového vlastnictví členských států měly svůj přezkum z úřední povinnosti toho, zda je přihláška ochranné známky způsobilá k zápisu, omezit pouze na to, zda existují absolutní důvody pro zamítnutí. Tím by však nemělo být dotčeno právo těchto úřadů vyhledávat na žádost přihlašovatelů starší práva výhradně za účelem informování a aniž by tím byl dotčen další průběh zápisu, včetně následných řízení o námitce, nebo aniž by to na průběh zápisu či řízení o námitce mělo závazný účinek.***	(34) Aby se zlepšil a usnadnil přístup k ochraně ochranných známek a zvýšila se právní jistota a předvídatelnost, měl by být postup pro zápis ochranných známek v členských státech účinný a transparentní a měl by se řídit pravidly obdobnými těm, jež se vztahují na evropské ochranné známky.

Odůvodnění

Pokud o tom členské státy rozhodnou, musí se přezkum z úřední povinnosti týkající se důvodů pro zamítnutí zachovat vzhledem k výhodám, které nabízí předkladatelům přihlášek k zapsání ochranné známky, především malým a středním podnikům. V současné době tuto možnost využívá 12 členských států (Bulharsko, Česká republika, Kypr, Estonsko, Finsko, Řecko, Irsko, Malta, Polsko, Portugalsko, Slovensko a Švédsko).

Pozměňovací návrh 8

Návrh směrnice
Bod odůvodnění 36 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	(36 a) Námitky proti zápisu ochranné známky může rovněž podat každá fyzická nebo právnická osoba nebo každá skupina nebo orgán zastupující výrobce, producenty, poskytovatele služeb, obchodníky nebo spotřebitele.

Pozměňovací návrh 9

Návrh směrnice
Čl. 3 – písm. b

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
b) být ztvárněna způsobem, který příslušným orgánům a veřejnosti umožňuje přesně určit předmět ochrany poskytnuté jejímu majiteli.	b) být ztvárněna ***– ve své zveřejněné formě a v podobě zaznamenané v rejstříku –*** způsobem, který příslušným orgánům a veřejnosti umožňuje ***jasně a*** přesně určit předmět ochrany poskytnuté jejímu majiteli.

Odůvodnění

Cílem je, aby prvky tvořící evropskou ochrannou známku byly ztvárněny jasně a přesně.

Pozměňovací návrh 10

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Přihláška ochranné známky není zamítnuta nebo v případě, že je ochranná známka zapsána, není prohlášena za neplatnou podle odst. 1 písm. b), c) nebo d), pokud před podáním přihlášky nebo po dni zápisu získala v důsledku užívání rozlišovací způsobilost.	5. Přihláška ochranné známky není zamítnuta nebo v případě, že je ochranná známka zapsána, není prohlášena za neplatnou podle odst. 1 písm. b), c) nebo d), pokud ***v době zápisu*** získala rozlišovací způsobilost.

Odůvodnění

Rozlišovací způsobilost ochranné známky musí v okamžiku provedení zápisu existovat.

Pozměňovací návrh 11

Návrh směrnice
Čl. 4 – odst. 6

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
6. Členské státy mohou stanovit, že odstavec 5 se použije také v případě, že rozlišovací způsobilost byla získána po dni podání přihlášky ochranné známky a přede dnem jejího zápisu.	***vypouští se***

Odůvodnění

Rozlišovací způsobilost ochranné známky musí v okamžiku provedení zápisu existovat.

Pozměňovací návrh 12

Návrh směrnice
Čl. 10 – odst. 2 – písm. a

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
a) označení totožné s ochrannou známkou a je užíváno pro výrobky nebo služby, které jsou totožné s těmi, pro něž je známka zapsána, a jestliže se takové užívání dotkne nebo se pravděpodobně dotkne schopnosti ochranné známky zaručit spotřebitelům původ výrobků nebo služeb;	a) označení totožné s ochrannou známkou a je užíváno pro výrobky nebo služby, které jsou totožné s těmi, pro něž je známka zapsána, a jestliže se takové užívání dotkne nebo se pravděpodobně dotkne schopnosti ochranné známky zaručit spotřebitelům původ výrobků nebo služeb ***tím, že jim umožní rozlišit bez jakékoli možnosti záměny tohoto výrobku za výrobky jiného původu***;

Pozměňovací návrh 13

Návrh směrnice
Čl. 10 – odst. 4

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
4. Majitel ***zapsané*** ochranné známky je rovněž oprávněn zakázat dovoz výrobků podle odst. 3 písm. c), pokud s obchodním záměrem jedná ***pouze*** odesilatel výrobků.	4. Majitel ***evropské*** ochranné známky je rovněž oprávněn ***ve spolupráci s vnitrostátními orgány*** zakázat dovoz výrobků podle odst. 3 písm. c) ***nebo nabízet zboží v souladu s odst. 3 písm. b)***, pokud s obchodním záměrem jedná odesilatel výrobků***, zprostředkovatel, jednatel či poskytovatel služeb internetového prodeje***.

Pozměňovací návrh 14

Návrh směrnice
Čl. 10 – odst. 5

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
5. Majitel zapsané ochranné známky je rovněž oprávněn zakázat všem třetím osobám přepravu výrobků ***v rámci obchodní činnosti*** na celní území členského státu, ve kterém je ochranná známka zapsána, ***aniž by byly propuštěny do volného oběhu,*** pokud takové výrobky, včetně obalů ***pocházejí ze třetích zemí a jsou bez povolení označeny ochrannou známkou, která je totožná s ochrannou známkou zapsanou pro tyto výrobky nebo kterou nelze v jejích podstatných rysech od této ochranné známky rozlišit.***	5. Majitel zapsané ochranné známky je rovněž oprávněn ***za pomoci vnitrostátních orgánů*** zakázat všem třetím osobám přepravu výrobků na celní území členského státu, ve kterém je ochranná známka ***platně*** zapsána, pokud takové výrobky ***porušují tuto zapsanou ochrannou známku a pokud tyto výrobky***, včetně obalů***,:*** ***a) pochází ze třetích zemí a bez povolení nesou ochrannou známku, která je totožná s ochrannou známkou zapsanou pro takové výrobky nebo kterou nelze v jejích podstatných rysech od této ochranné známky odlišit;*** ***b) a mají být předmětem obchodní činnosti, aniž by byly propuštěny do volného oběhu na tomto území.***

Odůvodnění

Obchodní cesty padělaných a pašovaných výrobků mají tendenci kopírovat legální mezinárodní obchod. Jelikož je falšování celních dokumentů, zejména pokud jde o původ a místo určení, pro některé nelegální sítě relativně snadné, je nezbytné, aby Výbor pro vnitřní

trh a ochranu spotřebitelů připomněl, že kontrola obchodních toků je nezbytná pro ochranu vnitřního trhu a práv, zdraví a bezpečnosti spotřebitelů. Pomoc vnitrostátních orgánů je při uplatňování tohoto zákazu nezbytná.

Pozměňovací návrh 15

Návrh směrnice
Čl. 14 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	3a. Ochranná známka neopravňuje majitele, aby zakázal třetí osobě užívat tuto ochrannou známku z řádného důvodu v souvislosti s: ***a) reklamou či propagací, která spotřebiteli umožňuje srovnání výrobků či služeb, nebo*** ***b) identifikací a karikaturou, kritikou či komentářem vůči majiteli ochranné známky nebo vůči jeho výrobkům nebo službám, nebo*** ***c) jakýmkoli nekomerčním užíváním známky.***

Pozměňovací návrh 16

Návrh směrnice
Čl. 31 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Přihlašovatel kolektivní ochranné známky předloží pravidla pro její užívání.	1. Přihlašovatel kolektivní ochranné známky předloží ***úřadu*** pravidla pro její užívání.

Odůvodnění

Cílem tohoto pozměňovacího návrhu je učinit právní předpis srozumitelnějším a odstranit pochybnosti ohledně toho, kde mají být tato pravidla předkládána.

Pozměňovací návrh 17

Návrh směrnice
Článek 41

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Úřad se při přezkumu způsobilosti přihlášky ochranné známky k zápisu z úřední povinnosti omezí na to, zda existují absolutní důvody pro zamítnutí stanovené v článku 4.	***vypouští se***

Odůvodnění

Pokud o tom členské státy rozhodnou, musí se přezkum z úřední povinnosti týkající se důvodů pro zamítnutí zachovat vzhledem k výhodám, které nabízí předkladatelům přihlášek k zapsání ochranné známky, především malým a středním podnikům. V současné době tuto možnost využívá 12 členských států (Bulharsko, Česká republika, Kypr, Estonsko, Finsko, Řecko, Irsko, Malta, Polsko, Portugalsko, Slovensko a Švédsko).

Pozměňovací návrh 18

Návrh směrnice
Čl. 42 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Každá fyzická nebo právnická osoba, jakož i skupina či subjekt zastupující výrobce, producenty, poskytovatele služeb, obchodníky nebo spotřebitele může před zápisem ochranné známky zaslat úřadu písemná vyjádření, v nichž uvede, pro který z důvodů vyjmenovaných v článku 4 nelze z úřední povinnosti známku zapsat. ***Nestává se tím účastníkem řízení před úřadem.***	1. Každá fyzická nebo právnická osoba, jakož i skupina či subjekt zastupující výrobce, producenty, poskytovatele služeb, obchodníky nebo spotřebitele může před zápisem ochranné známky zaslat úřadu písemná vyjádření, v nichž uvede, pro který z důvodů vyjmenovaných v článku 4 nelze z úřední povinnosti známku zapsat.

Pozměňovací návrh 19

Návrh směrnice
Čl. 45 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
1. Členské státy stanoví účinné a rychlé správní řízení u svých úřadů pro podání námitky proti přihlášce ochranné známky ***z důvodů uvedených v článku 5***.	1. Členské státy stanoví účinné a rychlé správní řízení u svých úřadů pro podání námitky proti přihlášce ochranné známky.

Pozměňovací návrh 20

Návrh směrnice
Čl. 45 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
	3a. Námitky proti zápisu ochranné známky může rovněž podat každá fyzická nebo právnická osoba nebo každá skupina nebo orgán zastupující výrobce, producenty, poskytovatele služeb, obchodníky nebo spotřebitele.

Pozměňovací návrh 21

Návrh směrnice
Čl. 53 – odst. 1

Znění navržené Komisí	*Pozměňovací návrh*
Členské státy ***zajistí***, aby úřady spolupracovaly s agenturou ***ve všech*** oblastech ***svých činností jiných, než které jsou uvedeny v článku 52,*** jež ***jsou*** důležité pro ochranu ochranných známek v Unii.	Členské státy ***podniknou kroky s cílem zajistit***, aby úřady spolupracovaly s agenturou ***v*** oblastech ***činnosti***, jež ***považují za*** důležité pro ochranu ochranných známek v Unii***, avšak jež nejsou uvedeny v článku 52***.

POSTUP

Název	Právní předpisy členských států o ochranných známkách (přepracované znění)
Referenční údaje	COM(2013)0162 – C7-0088/2013 – 2013/0089(COD)
Věcně příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	JURI 16.4.2013
Výbor, který vypracoval stanovisko Datum oznámení na zasedání	IMCO 16.4.2013
Navrhovatel(ka) Datum jmenování	Regina Bastos 29.5.2013
Projednání ve výboru	9.7.2013 25.9.2013 14.10.2013
Datum přijetí	5.11.2013
Výsledek konečného hlasování	+: 34 –: 0 0: 1
Členové přítomní při konečném hlasování	Preslav Borissov, Jorgo Chatzimarkakis, Birgit Collin-Langen, Lara Comi, Anna Maria Corazza Bildt, António Fernando Correia de Campos, Cornelis de Jong, Vicente Miguel Garcés Ramón, Evelyne Gebhardt, Thomas Händel, Małgorzata Handzlik, Malcolm Harbour, Sandra Kalniete, Edvard Kožušník, Toine Manders, Hans-Peter Mayer, Phil Prendergast, Zuzana Roithová, Heide Rühle, Christel Schaldemose, Andreas Schwab, Catherine Stihler, Emilie Turunen, Barbara Weiler
Náhradník(ci) přítomný(í) při konečném hlasování	Regina Bastos, Jürgen Creutzmann, María Irigoyen Pérez, Constance Le Grip, Emma McClarkin, Claudio Morganti, Pier Antonio Panzeri, Konstantinos Poupakis, Marek Siwiec, Kerstin Westphal
Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(í) při konečném hlasování	Agustín Díaz de Mera García Consuegra

POSTUP

Název	Právní předpisy členských států o ochranných známkách (přepracované znění)			
Referenční údaje	COM(2013)0162 – C7-0088/2013 – 2013/0089(COD)			
Datum předložení EP	27.3.2013			
Věcně příslušný výbor Datum oznámení na zasedání	JURI 16.4.2013			
Výbor(y) požádaný(é) o stanovisko Datum oznámení na zasedání	INTA 16.4.2013	ITRE 16.4.2013	IMCO 16.4.2013	
Nezaujetí stanoviska Datum rozhodnutí	ITRE 25.4.2013			
Zpravodaj(ové) Datum jmenování	Cecilia Wikström 24.4.2013			
Projednání ve výboru	29.5.2013	19.6.2013	17.9.2013	14.10.2013
	5.11.2013			
Datum přijetí	17.12.2013			
Výsledek konečného hlasování	+: –: 0:	23 0 0		
Členové přítomní při konečném hlasování	Raffaele Baldassarre, Sebastian Valentin Bodu, Françoise Castex, Christian Engström, Marielle Gallo, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Klaus-Heiner Lehne, Antonio López-Istúriz White, Antonio Masip Hidalgo, Alajos Mészáros, Bernhard Rapkay, Evelyn Regner, Francesco Enrico Speroni, Dimitar Stoyanov, Rebecca Taylor, Alexandra Thein, Rainer Wieland, Cecilia Wikström, Tadeusz Zwiefka			
Náhradník(ci) přítomný(í) při konečném hlasování	Eva Lichtenberger, József Szájer			
Náhradník(ci) (čl. 187 odst. 2) přítomný(í) při konečném hlasování	Silvia Costa, Jürgen Klute, Kay Swinburne			
Datum předložení	16.1.2014			